Mártes 7 de Noviembre de 1871 — BUENOS AIRES — AÑO II---Núm. 540

IMPRENTA,
OFICINAS DE LA REDACCION Y
Administracion,
144--SAN MARTIN--144

LA NACION

APARECE
TODOS LOS DIAS MENOS LOS LUNES
Las noticias importantes
SE ANTICIPAN EN BOLETINES

ALMANAQUE
Hoy 7. ss. Florencio obispo y Amaranto m.

LA NACION
Buenos Aires, Noviembre 7 de 1871

Inscripciones.

La clausura de los registros cívicos se acerca, puesto que no quedan hábiles para la inscripcion mas que los dos últimos dias de la semana, por la circunstancia casual de ser uno de ellos dia festivo.

Sin embargo, las anotaciones se hacen con una desesperante lentitud.

En las dos parroquias mas populosas de la ciudad la inscripcion no alcanza á cien votos.

Júzguese por esto de lo que sucederá en las restantes.

Si esta apatia continúa, producirá los mas desagradables resultados.

En primer lugar, la opinion pública no tendrá rol en un acto popular de que depende la manera en que ha de componerse la mitad de la representacion de Buenos Aires.

Vendran las cuestiones en que los Diputados por Buenos Aires deberán hablar en su nombre y podrá resultar otra vez que esos Diputados no hablen con las opiniones de Buenos Aires.

Y lecimos esto á propósito de la cuestion capital.

Si se tomaran individualmente los sufragios de los votantes en la provincia de Buenos Aires ¿cuantos se habrian pronunciado por la capital en Villa Maria?

Probablemente quince ó veinte, si es que aun ese número podia encontrarse en toda la inscripcion; y sin embargo, es sabido que un Senador y un Diputado al Congreso por Buenos Aires fueron los campeones de la ley de capital en Villa Maria.

He aquí uno de los inconvenientes que hay en que la opinion no imprima á los actos electorales el sello de sus aspiraciones actuales.

Otro de los inconvenientes mas sérios que se tocan con la falta de inscripcion es dejar la eleccion entregada á cualquier maniobra de los circulos, por insignificante que sea.

Ya se ha visto otras veces lo que sucede en tales circunstancias.

Se presenta la votacion de ocho ó diez de las principales parroquias, exigua aunque uniforme.

En este caso, nunca falta un circulo que se apodere de una ó dos parroquias de los suburbios y con un poco de maña, mata con sus votos el resultado de todas las demás parroquias de la ciudad.

Entonces se grita á la falsificacion y al escándalo.

¿Cómo una sola parroquia, desplobada, donde no hay opinion, donde su mismo abandono hace difícil el control y la vigilancia, se presenta pesando decisivamente sobre el voto de párroquias mas numerosas y populosas de la ciudad?

Esta es la reflexion que hacen todos sin recordar que, puesto que las parroquias numerosas y populosas se presentan con cincuenta votos cada una, se esponen á ser fácilmente vencidas por la que haga figurar en los registros electorales quinientos ó seiscientos votos.

Generalmente, el entusiasmo electoral se deja para última hora.

Sucede como en el pago de la contribucion y las patentes, que la mitad de los contribuyentes se esponen á la multa por dejarse andar.

Y eso que en las inscripciones no hay próroga.

Cuando llega el momento de confeccionar las listas, todos quieren tomar parte en la eleccion y se encuentran imposibilitados de hacerlo porque no están inscriptos.

La antigua costumbre de que las cuestiones electorales se resuelvan en las urnas, hace esperar hasta el último momento, cuando las manifestaciones de los partidos y los candidatos que surgen hacen nacer las simpatias ó las resistencias.

No se piensa que la cuestion electoral queda resuelta irrevocablemente el dia en que se cierra la inscripcion y que, todo lo que no se haga entonces es trabajo y tiempo perdido.

La inscripcion es indudablemente una garantia, pero es necesario evitar el inconveniente que señalamos para que dé sus resultados y los actos populares no queden entregados á la violencia y al fraude.

La inscripcion hace la eleccion mas tranquila, en razon de que la resuelve antes de que se produzca la agitacion electoral; pero en cambio, la falta de esa agitacion perjudica á la popularidad del acto.

¿Qué debemos pensar?

¿Que la inscripcion debe suprimirse para que las cuestiones se resuelvan al calor de un interés mas palpitante?

De ninguna manera, puesto que de nada serviria la animacion del pueblo y la concurrencia de los votantes si ellas quedaban burladas por el fraude.

Lo que hay que hacer, pues, es tener bien presente que la eleccion es la inscripcion y no descuidar la segunda creyendo erradamente que el olvido puede subsanarse en la primera.

Dadas estas circunstancias, no se comprende la frialdad que reina hasta hoy en las inscripciones, tanto menos, cuanto la eleccion que va á practicarse es de una importancia que está fuera de duda.

Quedan en pié las mas importantes cuestiones iniciadas en este año.

La cuestion capital ha de volver á presentarse nuevamente.

¿Y qué sucederá si una eleccion descuidada hace de los Diputados por Buenos Aires antagonistas de la opinion de la Provincia?

Que la capital en Villa Maria ó en otro punto despoblado y mediterráneo será un hecho y que, despues de haber luchado medio siglo contra el desierto, nos pasaremos al desierto, realizando la reaccion política que estuvo á punto de consumarse en 1871.

Ademas de esto, la importancia material de la eleccion no puede ser mayor, desde que se trata de elegir seis Diputados por cuatro años, es decir, la mitad de la representacion de Buenos Aires en el Congreso de la Nacion.

Si estas consideraciones no hacen fuerza en el ánimo de los votantes, debemos confesar que no tenemos mas que decir para estimular á la inscripcion.

Debemos terminar estas líneas con un recuerdo que consideramos oportuno.

Es sabido que las mesas electorales son integradas cada una por un miembro de la administracion de justicia y otro del Poder Legislativo.

Las Cámaras Provinciales, han llegado al término de su período ordinario y no se ha hecho aun la insaculacion de los jueces y Diputados que deben integrar las mesas electorales.

Es necesario llenar este vacío, á fin de que las próximas elecciones no presenten mas dificultades de las que ya se presienten.

Recordamos por fin que los dos últimos dias de la presente semana, sábado y domingo, son los únicos que quedan habilitados para la inscripcion.

Se dirá tal vez que en la eleccion nacional, en q' toda la provincia vota como un solo distrito, poco pesa el voto de la ciudad.

Mas de una razon puede oponerse á este error.

Si todos los votantes de la ciudad prestaran su sufragio, el voto de la ciudad no tendria poco peso sino muy considerable influencia en el resultado.

Ademas, el efecto moral no es insignificante en estas cuestiones;

La lista triunfante contra el voto de la ciudad perderia la mitad de su prestigio y ningun partido se hallaria satisfecho con un triunfo en tales condiciones.

Luego, la eleccion de los Diputados nacionales será la que determine la preponderancia de los partidos y de las ideas en la eleccion provincial que va á seguirla y á que están vinculados intereses políticos de un órden superior.

Elecciones en las provincias

Una de las provincias que dá desde hace tiempo el saludable ejemplo de la abstencion oficial en los actos electorales es la de Buenos Aires.

Todos han podido palpar las grandes consecuencias de este hecho.

Los enconos de partido, exacerbados por la opresion oficial han desaparecido totalmente. Hoy las elecciones, como los demas actos públicos en que se chocan las pretensiones y las ideas, son manifestaciones dignas y elevadas de la vida popular, que no dejan tras sí las heridas envenenadas de otro tiempo que creaban el abismo de las divisiones de bando y hacian enemigos irreconciliables de los hombres que profesaban en política distintas opiniones.

Una vez que el vencido como el vencedor solo tienen que contar con sí mismos, la lucha se empeña, pero todos respetan la voluntad de la mayoria y se resignan con el resultado, sin perjuicio de volver á trabajar en su oportunidad por el triunfo de sus ideas.

Estas son las ventajas que ha recogido el pueblo al reconquistar la libertad y la verdad del sufragio y al emancipar de las influencias ilegítimas que algun tiempo pesaron sobre él.

Las Cámaras mismas, regeneradas por la voluntad del pueblo representan á éste dignamente y al llenar su cometido con ilustracion y patriotismo, no encuentran ante sí las resistencias populares que son los escollos de toda imposicion.

El Gobierno mismo, por lo mismo que no teme ni contraria la voluntad del pueblo en el ejercicio de sus primeros y legítimos derechos, no se vé obligado á la ingrata lucha que se hace necesaria para revindicarlo.

A esto es á lo que se debe esta situacion fácil porque pasa Buenos Aires, en que el gobierno las Cámaras y el pueblo son entidades que se completan en vez de estorbarse y presentarse en perpetua pugna.

Felizmente, el ejemplo de Buenos Aires va dando sus frutos en otras provincias; y el Gobierno de Córdoba es hoy acreedor al mas sincero aplauso por la siguiente circular que ha sido dirigida á los empleados de su dependencia, con motivo de las elecciones nacionales.

Héla aquí:

Córdoba, Noviembre 2 de 1871.

Al.....

Aproximándose las elecciones de Diputados al Congreso Nacional, los círculos políticos principian á agitarse á fin de conseguir el triunfo de sus respectivos candidatos valiéndose para ello de todos los medios que están á su alcance, llegando hasta tomar el nombre del Gobierno, para favorecer el triunfo de tales ó cuales candidatos.

Firme en su propósito, S. E. el Sr. Gobernador, de no inmiscuirse en materias de elecciones, me encarga diga á vd. que ni él ni ninguno de los miembros que forman parte del Gobierno; prestigia ni prestigiará candidatos ni lista alguna.

En su consecuencia, ordeno á vd. á nombre de S. E. el Sr. Gobernador, bajo la pena inmediata de destitucion, se abstenga de tomar parte directa ó indirectamente en la próxima eleccion de Diputados Nacionales.

El Gobierno desea que el pueblo elija con entera libertad á los ciudadanos que deben representarlo en las Cámaras Nacionales, y que sea esclusivamente suya la responsabilidad si los electos no responden á las esperanzas que el pueblo fundó en ellos al elejirlos.

Si la Provincia de Córdoba hace una triste figura en la representacion nacional, no se culpará á la influencia oficial del Gobierno y de sus subalternos, sino al pueblo que no eligió lo mejor, ó fué engañado por sugestiones de partido, mandando Diputados que en vez de edificar, destruyan; que en vez de robustecer la accion del Gobierno Nacional la reduzcan á la nada ó la entreguen á la burla y el escarnio.

El Gobierno no quiere que por ningun estilo se le culpe de estos males, por desgracia tan frecuentes; y es por eso q' se le ordena á V. la abstencion absoluta en los trabajos electorales que se agitan ya bajo la pena antes indicada.

Igual órden comunicará V. á todos sus subalternos, dando cuenta inmediatamente del que hubiese contravenido á lo dispuesto en esta circular.

De esta circular acusará V. recibo en el acto que llegue á su poder.

Dios guarde á V.

G. L. del Barco.

Un solo concepto debemos levantar en este documento.

El Gobierno de Córdoba aconseja á los electores que no envien al Congreso Diputados que en vez de robustecer la accion del Gobierno Nacional, la anulen ó la entreguen á la burla y escarnio.

Este concepto es estraño al pensamiento capital de la nota.

En primer lugar, importa iniciar un programa electoral que se apoya en la fuerza moral que tiene la palabra del Gobierno, lo que no se comprende en una nota que tiene por objeto predicar la abstencion absoluta del Gobierno en asuntos electorales.

En segundo lugar el programa mismo está errado.

Si el deber de los pueblos es nombrar Diputados que apoyen al Gobierno, el rol del poder legislativo queda falseado.

Los Diputados representan al país y no al Gobierno.

Ellos deben hacer, por consiguiente, lo que sea mejor para el país y no lo que mas robustezca la accion del Gobierno.

Si el Gobierno procede bien, se comprende que se robustezca la accion del Gobierno.

¿Pero y si procede mal ó se equivoca?

Entonces, robustecer la accion del Gobierno seria robustecer el error ó el mal proceder y traicionar por lo tanto los intereses del país.

Deploramos pues que el Gobierno de Córdoba, obedeciendo á un sentimiento de adhesion mal entendida, haya puesto ese grueso lunar en un documento cuyo fondo es digno de todo aplauso.

Ahora solo nos resta despar que lo que hoy se anuncia en Córdoba, suceda realmente en otras provincias donde no tanto la voluntad de las autoridades locales cuanto la influencia de los generales de la nacion reparte las Senaturias y Diputaciones con mengua de la soberanía de los pueblos.

La Exposicion y los diarios de Cordoba

Los vecinos de Córdoba no han ido á la Exposicion.

Por un motivo ó por otro, los viageros han vuelto con las peores impresiones y han apresurado su regreso.

Todos los visitantes, todos los diarios de Buenos Aires y del Rosario dicen en coro: ha sido un error la Exposicion en Córdoba: ella debió tener lugar en Buenos Aires.

¿Son estas prevenciones contra Córdoba y no encontrar nada bueno sino Buenos Aires?

No: los diarios del Rosario no son de Buenos Aires, y han hablado en presencia del fiasco.

Los diarios de Buenos Aires que habian sostenido la exposicion en Córdoba, las personas que se habian manifestado sus mas ardientes partidarios, dicen hoy con lealtad y franqueza: nos hemos equivocado. La exposicion en Córdoba ha dado fiasco, está enterrada, ningun poder podrá resucitarla y es necesario traerla á Buenos Aires.

Esta última palabra, sobre todo, ha sublevado á la prensa de Córdoba.

Han sufrido todas las críticas, pero se rebelan ante la idea de que les quiten el palacio.

Oigamos al *Eco*:

«Los diaris de Buenos Aires empiezan á ponerse de acuerdo en la *conveniencia* de trasladar allí el palacio de la Esposicion con todo lo que encierra, para que de este modo no se esterilicen los gastos hechos y las miras que se han tenido en vista.

Esto lo habiamos vieto nosotros desde mucho antes que la prensa lanzara su primera palabra.

Por eso y para eso era el vacio que se venia haciendo, atemorizando á las familias que se disponian á venir, y llevando hasta la Europa misma la voz de la pasion, conspirando abiertamente contra el éxito completo de la gran fiesta.

Por eso, de la corriente de diez mil ó quince mil visitantes que se esperaban, no han venido mas de *mil*.

La cosa es clara.

No viniendo las gentes de esos mundos, la Exposicion se pierde, se esterilizo, lo que es una lástima! Así se esclama por allí.

Debe llevarse á Buenos Aires para que allí florezca y para que las Provincias del interior queden reducidas á la condicion del estacionamiento y dispuestas á recojer los mendrugos sobrantes de la opulenta Capital.

Triunfará la conspiracion? No lo dudamos, desde que al Gefe de la Nacion le falta la energia y al fin le han quebrado la buena voluntad de que estaba animado al subir al poder y hasta ahora poco.

Un peso que se gasta en las Provincias es objeto de los lloriqueos de la prensa de la Capital; pero los millones que se insumen allí eso es ya otra cosa!

Asi, pues, no miramos distante que de repente se arranque el palacio y se transporte á Buenos Ayres hasta la última viga".

Hacer cuestion de provincialismo de la Exposicion, es un grande y perjudicial disparate.

No se pide la Exposicion en Buenos Aires en bien de Buenos Aires, sino en bien de la Nacion, para que sus riquezas sean conocidas, para que los espositores no queden chasqueados, para que concurran 250 á 300.000 visitantes y para que no se gaste dinero en poner en ridículo al país.

Oponerse á esta idea es hacer las del perro del hortelano, segun la frase popular.

Por lo demás, es un error pensar que para una Exposicion en Buenos Aires se necesitan de los fierros que hay en Córdoba.

La Exposicion daria de sobra con que costear sus edificios y materiales.

Si lo que quieren es el palacio de que no han sabido hacer uso, que se queden con él.

Segun el *Eco*, la prensa de Buenos Aires llora por un peso que se gaste en Córdoba y no dice nada por los *millones* que se gasten aquí.

Ambas cosas son falsas.

El Congreso ha dado á Córdoba el gran Central y la prensa de Buenos Aires, que no mide las grandes ideas en el cartabon del *Eco* ha aplaudido la grande obra.

El Gobierno Nacional, uno de cuyos ministros queria ponerse bien con Córdoba le ha hecho hasta los puentes municipales y la prensa de Buenos Aires, que no tiene el flaco de la ruindad, no ha dicho nada.

Desearíamos saber ahora en que han sido empleados esos millones que la desesperacion del *Eco* vé gastados por el Gobierno Nacional en Buenos Aires.

Nosotros no vemos *un solo real* gastado por el Gobierno Nacional en esta provincia, á no ser los mil pesos papel que dió el Presidente cuando la epidemia.

En cuanto á que la traslacion de la Exposicion sea *inconstitucional*, como se dice en otro artículo, es todavia mas burlesco.

La ley ha autorizado al Gobierno para tener la Exposicion abierta tres meses.

¿Pero si no va nadie, se tirarán á la calle 80.000 fuertes mensuales, á mas de los 400 mil gastados?

Por otra parte, si el palacio cuya destruccion con la de los jardines ha sido pedida por el dueño del terreno, segun un viagero que escribió en la *República*; si ese palacio, decimos, hubiera de trasladarse á Buenos Aires, nunca seria antes de seis ú ocho meses, con lo que habria triplicado el tiempo de tres meses que se reclama para hacer durar una Exposicion á que nadie vá.

Terminaremos repitiendo que la Exposicion en Buenos Aires, tal como la hemos propuesto, en nada depende de la traslacion del palacio que está en Córdoba.

Duerma tranquilo el *Eco* que no se lo hemos de disputar.

Datos sobre los visitantes á la Exposicion

Buenos Aires, Noviembre 6 de 1871.

Sr. Redactor de «La Nacion».

Muy señor mio:

Suponiendo que le seria á V. agradable tener un conocimiento exacto de las entradas de todo género que ha tenido la Exposicion Nacional, desde el dia de su apertura hasta esta fecha, me permito remitir á V. para su publicacion lo que oficialmente consta en esta Secretaria.

Dia de su apertura (15 de Octubre).

Entradas pagadas.....	985
Idem de invitados....	715

Del dia 16 hasta el dia de ayer.

Entradas pagadas.	4101
Tarjetas especiales y jurados.....	230
	5,086 945

El total de los visitantes ha sido pues, desde el dia 16 de Octubre hasta el dia 5 de Noviembre, de 6031, en cuyo número se incluyen las 404 personas que asistieron á la fiesta veneciana del dia 19 de Octubre.

Segun los datos que se ha podido recoger hasta ahora resulta: que por el ferro carril Central han viajado hasta el dia de ayer, de ida por los trenes espresos, 1600 personas, y por las diligencias del interior han llegado á Córdoba sobre quinientas personas.

El producto total obtenido por entradas en la Exposicion hasta el dia de ayer, fué ps. 4110 repartidos como sigue:

En los siete primeros dias	ps. 3050
Desde el 22 de Octubre hasta el 5 de Noviembre (á rls 4)	" 1060
	ps. 4110

Si estos datos pueden ser al señor Redactor de alguna utilidad, le agradecerá su publicacion

El Vocal y Secretario General de la Exposicion.

Los paises de porvenir de la América meridional.

El periódico aleman "Dutsche Zeiting" redactado en esta ciudad, publicó bajo el título mencionado, el siguiente artículo relacionado con la inmigracion á estos paises.

«Bajo el punto de vista social y geográfico hay que buscar los paises de la américa meridional, al Sud del Amazonas, al este de los Andes.

«Ni las regiones mas septentrionales, ni los territorios en la costa del Pacífico prometen un desarrollo vasto y brillante.

«Las primeras nunca podrán gozar de los beneficios de su clima. El europeo, que al fin siempre es el único colono útil y constante, difícilmente buscará las latitudes entre el mar Caribe y el Amazonas para establecerse en su clima malsano y enervante.

«La costa del Pacífico rechaza igualmente la inmigracion en masa, por las deplorables circunstancias sociales de aquellos paises, que por muchos años aun no dejan entrever mejoras, y por las continuas convulsiones de su suelo, que en un momento pueden destruir la vida y los frutos del trabajo. Aun que de Chile haga una laudable excepcion en sus instituciones, adolece sin embargo tambien del segundo inconveniente que acabamos de apuntar, sin contar que el area de sus tierras fértiles es demasiado limitado para favorecer grandes y numerosos núcleos coloniales.

«Los unicos paises, que merecen una atencion detenida, son el Brasil y la República, tal vez por afinidad, las pequeñas Repúblicas Argentina y del Uruguay y del Paraguay.

"Llegó el momento en q' estos paises deben esforzarse para atraer el concurso de fuerzas brazales, para utilizar los mil y mil tesoros q' duermen en el seno de sus tierras, y preparar en su propia prosperidad, un futuro feliz y halagueño á millones de individuos que hasta ahora en Europa mantienen su vida á duras pruebas.

«Ocupa el Brasil, principalmente con sus provincias meridionales, el primer lugar.

«El infame rompimiento de paz del tirano paraguayo despertó para el Brasil una nueva era cuyos frutos han sido muy valiosos para el Imperio vecino. El espirttu patriótico revelóse como una verdadera esplosion, y desde el trono imperial hasta en las mas pobres cabañas del último ciudadano, los sacrificios mas heróicos, la dedicacion mas ilimitada, dieron la prueba elocuente, que una fuerza varonil, una voluntad de fierro, animaba toda la nacion. El gobierno, los hombres de estado y el pueblo se colocaron á la altura de los paises mas aventajados, y golpe sobre golpe siguiéronse las reformas mas liberales coronadas últimamente por la ley de la emancipacion de los esclavos. El tribunal de los jurados, la institucion de la guardia nacional basada en la completa igualdad delante de la ley, la tolerancia religiosa, la tranquilidad interna durante muchos años nunca interrumpida, la instruccion pública difundida por todas partes, la ilimitada libertad de la imprenta con crédito bien establecido, todo esto ofrece, no solamente á los hijos del país, pero aún á los estrangeros y colonos las mas estensas garantias, promueve el comercio y la industria, mientras que ningun obstáculo religioso ó intelectual no surge como impedimento al desarrollo general.

«Las colonias fundadas en el Brasil, y la mayor parte pobladas por aleman, se hallan todas en un estado de prosperidad. La tierra pertenece á las mas fértiles; ofrece anualmente dos cosechas abundantes y apenas requiere mejoras en las vias de comunicacion para dar á todos, no solamente lo necesario para la vida, pero aun un bienestar halagüeño.

«El Gobierno Brasilero tomó en consideracion la urgente necesidad de auxiliar al colono, á vista de la gran distancia, con los medios de transporte, para poder competir con la corriente de inmigracion para los Estados-Unidos, fiscalizando severamente sus agentes, para mantener lejos de sus costas vagabundos, criminales, y toda clase de individuos inútiles, pues que, en esta cuestion de inmigracion no son los guarismos, pero si el valor individual, que determina el buen éxito.

«Todas estas ventajas reunidas conducirán pronto un número de brazos al Brasil, y tan grande es la confianza de obtener un resultado inmediato, que capitalistas importantes de esta plaza, acaban de enviar un representante suyo al Gobierno Brasilero para proponerle un contrato para introduccion de un crecido número de colonos agrícolas.

«Con muchos puntos de aficidad con el Brasil, aunque con otra forma de gobierno, se encuentra la República Argentina, y puede la buena armonia y un entendimiento cordial entre estos dos paises, decidir de la suerte de toda la América meridional, visto que solo ellos gozan la dicha de poseer gobiernos bien basados, cuyo carácter debe influir sobre los demás y procederles con un ejemplo.

«Las tierras de la República Argentina, tanto las de sus litorales, como las que se estienden hasta las faldas de los Andes, son muy propias para el establecimiento del europeo agricultor. El clima es excelente, el suelo fértil, y ofrece asi mismo á la explotacion mineral ricas cosechas, como lo prueban las numerosas muestras acopiadas en la exposicion de Córdoba. Los ferro-carriles y telégrafos se multiplican diariamente, facilitando los medios de comunicacion. No falta ni la libertad social, ni la religiosa.

«Apenas dos inconvenientes habria q' remover.

«La inseguridad de las fronteras amenaza imposibilitar toda y cualquier cultura, mientras no se oponga un dique insuperable á las invasiones de los indios.

«De un otro lado la pertinacia del Gobierno en mantener su actual sistema de la inmigracion expontánea, que no es mas que el resultado de numerosos abusos de sus agentes, impedirá siempre el establecimiento de una verdadera corriente útil de inmigracion.

«Si no adopta el sistema del Brasil, auxiliando el colono en su viaje, adquiriendo así el derecho de la eleccion, podrá obtener muchos tocadores de organillos, limpiadores de botas, fabricantes de moneda falsa, sin que jamás abunde el número de los colonos de real provecho.

«Finalmente tendrá el gobierno argentino que fijarse mucho en el deslinde de las provincias para que las tierras no caigan en la mano de algunos especuladores quedando por el contrario á disposicion del propio gobierno para colonizar. Nunca el particular puede ofrecer al colono ventajas y garantias como el Gobierno. Ademas en Europa, y sobre todo en Alemania, cuna natural de nuestra inmigracion, los contratos con particulares son bastante mal vistos, y muchas veces con razon.

«Si el gobierno argentino procura remover los obstáculos apuntados, si vive con el Basil en buena armonia en alianza sincera, si el tiempo y las circunstancias actuales remueven rivalidades que no tienen ni mas fundamento, ni mas razon de ser, estos dos paises tendrán un porvenir brillante que se estenderá igualmente á las Repúblicas del Uruguay y del Paraguay, que tienen los mismos intereses vitales.

«Los arreglos definitivos de paz en el Paraguay á que se va proceder, mostrarán hasta que punto tales esperanzas pueden ser justificadas.

J. C.

NOTICIAS GENERALES

Estado Oriental.

La *Tribuna* de Montevideo dió el siguiente Boletin.

Regresó anoche la comision pacificadora compuesta de los señores Ramirez, Reiles y Herosa.

Don Bernabé Rivera acompañó á los señores citados y hoy sigue para Buenos Ayres.

Los tres comisionados llegaron á casa del señor Presidente á las 8 de la noche, y conferenciaron hasta cerca de las 11.

La última tentativa ha dado fiasco, y decimos la última porque suponemos q' no se distraerá mas tiempo precioso en tentativas de paz con enemigos que no están dispuestos á otra cosa que á perseverar en su propósito de devastacion y ruina.

Las pretensiones de Muniz son exageradisimas; son las de todos los blancos de Buenos Ayree, del *cuartel general* de Aparicio y de aquí de Montevideo, en donde tambien tienen su cuartel general.

Preciso es por consiguiente no dejarnos ya embaucar y proceder con energia á la terminacion de la guerra.

El gobierno ha salvado su responsabilidad: ahora es necesario *hacer*, y caiga la culpa de todos los males sobre quien la tiene.

REUNION—Tuvo lugar anoche la reunion política iniciada por varios ciudadanos y á la que invitaban el general Suarez y los Drs. Rucker y Regúnaga.

Asistieron sino muchas personas, bastante caracterizadas en las diversas categorias civiles, políticas y militares.

El Dr. Velazco espresó á pedido del Sr. general Suarez el objeto de la comision que representaba un pequeño centro de opinion al invitar para aquel acto, declarando al mismo tiempo que en ello no habia ningun otro pensamiento preconcebido que el de proceder á la reunion de todos los elementos del partido para darle una fuerza de accion de que carecia. El Dr. Velazco concluyó espresando su pesar de no ver allí á varias personas que habian sido invitadas.

El General Suarez habló en el mismo sentido, agregando que la unificacion del partido era necesaria en cualquier emergencia ya se obtuviese la pacificacion de la República por medio de un arreglo ó ya fuéramos tan poco afortunados que tuvieramos que proseguir la guerra para dar al pais en el mas corto tiempo posible el bien que anhela.

A nuestro turno tomamos la palabra para espresar que nuestra presencia allí probaba la buena fé con que habiamos aceptado la invitacion hecha por la Comision. Que persuadido de que aquella reunion no tenia otro objeto que propender á la unificacion del partido y á fortalecer la opinion para dar nuevo vigor á la accion del Gobierno, no habiamos trepidado en concurrir al primer llamado. Que abrigábamos la persuasion de que si todos participaran de igual conviccion, ninguno faltaria, porque haciendo justicia á la opinion del partido, no creiamos que ningun ciudadano se hiciera sordo á tan nobles propósitos. En contestacion á lo espresado par el Dr. Regúnaba, lamentando que el partido no hubiera respondido al llamado del modo que era de esperarse, apoyamos la opinion emitada por alguno de los señores concurrentes, creemos que el Coronel Aguiar, al manifestar que la retraccion que se veia no era orijinada sino por la division y aislamiento en que vivian nuestros hombres y por las dudas y desconfianzas que es natural subleve en un principio toda reunion politica del género de la de anoche.

Propusimos entonces que la misma comision invitase de nuevo á otra reunion general con intermision de algunos dias, encargándose las personas alli reunidas de invitar particularmente á sus amigos y al mismo tiempo de disipar toda duda ó recelo que pueda existir en el ánimo del algunas personas cavilosas.

Tomaron tambien la palabra los señores don Fernando Torres, el señor Senador D. Miguel Gonzalez Rodriguez, el Sr. Comandante Zaz, y otras personas que no recordamos, y despues de una breve discusion sobre si la comision debia ó no aumentar el número de sus miembros, ó si todos los allí reunidos debian firmar la invitacion para la próxima reunion, se decidió que los mismos señores Suarez, Regúnaga y Rücker, invitarian para el mártes 7 á las 7 1|2 de la noche.

BASES.—Para que se vean las buenas intenciones de los blancos en el sentido de la paz, oigan vds. lo que piden:

1.° Gobierno mixto.

2.° Seis gefes políticos de los hombres de la revolucion; no sabemos si incluirán tambien á la Capital.

3° Reconocimiento de los grados que actualmente tienen los gefes de la *revolucion*, con el pago de sus devengados.

4° Pago de los gastos hechos por la *revolucion*.

5° Desarme de todas las fuerzas de linea existentes en la república.

No sabemos si por el articulo 6° se exijirá la resurreccion de los difuntos blancos y el castigo de los que tomaron las armas contra la *revolucion*.

DECLARACION.—Muniz al firmar las bases de que son portadores los señores de la Comision pacificadora y D. Bernabé (á) *bota fogo*, declaró que sin la aprobacion de Aparicio á dichas bases no tendria compromiso solemne.

¿Qué tal?

RUMOR.—Corre que Galarza ha derrotado á Pintos Baez.

Rosario.

Fechas hasta ayer.

La comision encargada de la recepcion que ha de hacerse al Vice Presidente de la República, invitó á la poblacion nacional y estrangera á reunirse en la casa amueblada «La Universal» para de allí pasar al muelle á recibirlo.

—Los proponentes de tramways no sabian que medios emplear para conseguir las concesiones.

Despues de algunas polémicas que se suscitaron en la Municipalidad se aprobó una de las solicitudes y otras se rechazaron.

Un año largo hace de esto, y sin embargo los que tanto se apresuraron para que fueran aceptadas sus propuestas se han olvidado ya del asunto.

—Hoy debe llegar de Córdoba la compañia de zarzuela que dirije el señor Galvan.

Dice la *La Capital*:

Una grave cuestion acaba de promover el Tribunal de Medicina de esta ciudad.

Hace mas de un año que goza esta poblacion de una salud extraordinaria—Nadie se quiere enfermar.

Esta circunstancia ha colocado á los médicos en una mala situacion.

La homeopatia ha sido aceptada como medicamento casero y ella ha sido el origen de resultados espléndidos.

El método observado en el órden de la vida ha realizado el fenómeno que no tengamos enfermos.

Esto se lo debe este pueblo al facultativo Olascoaga.

Como debe comprenderse, es un grave mal para los médicos alopáticos.

Pues bien, ellos les han promovido un pleito con la pretension de negarle el derecho de ejercer su profesion como médico alópata y hemeopático.

Ayer se reunió el consejo y lo citó para interrogarlo, valiéndose de medios, que francamente hacen muy poco honor al cuerpo médico.

Alerta pues que se nos quiere privar de una medicina aceptada por la ciencia y por el pueblo.

—Se abrió la linea telégrafica para la Colonia Jesus Maria y los pueblos de Tulumba y Chañar.

—La Capitania del Puerto remitió por el ferro-carril diez bultos alambres destinados para el telégrafo, que se construye de Córdoba á Santiago del Estero.

—La misma remitió á la Victoria noventa bultos alambres, destinados para el telégrafo Central, que, atravesando el Uruguay, nos pondrá en comunicacion con el Estado Oriental.

Santa-Fé.

El 3 debia salir de ese ei Gobernador de la Provincia, con destino á Buenos Aires.

Segun se decia su viaje se relaciona con el asunto sucursal del Banco de Buenos Aires.

Dice un cólega:

Se trata de trasladar á Buenos Aires, la Exposicion Nacional.

Nos parece un pensamiento soberbio.

Cuanto antes debe llevarse á cabo.

Córdoba.

El 2 hubo una gran tempestad, cayeron dos rayos, uno en Santo Domingo y otro en las inmediciones del Pilar.

El primero ha causado algunos destrozos, penetrando en la sacristia y despedazando una imáfien de Maria Santisima del Rosario, cuyas vestiduras han sido incendiadas completamente por la accion del rayo.

—El Presidente del Senado ha pasado al P. E. una nota haciéndole presente que tres Senadores han incurrido en la multa de una onza por inasistencia á las sesiones sin causas justificadas.

El gobierno ha presentado á la cámara un importante proyecto de gran trascendencia para toda esa provincia.

Ese proyecto autoriza al Ejecutivo á contraer un empréstito de cuatrocientas mil (400,000) libras que serán invertidas de esta manera.

Un millon para ensanchar las operaciones de la Caja de Depósitos bajo la denominacion de Banco Provincial.

Ciento cincuenta mil para caminos provinciales.

Seiscientos mil para colonizacion de la tierra pública.

Doscientos cincuenta mil para fomentar el riego de los campos de propiedad fiscol.

Para el servicio de este empréstito se afectan en garantia para el pago de intereses y amortizacion los siguientes ramos:

El valor que representan dos mil quinientas leguas de terrenos fiscales de la Provincia —El producto de la venta y arrendamiento de la tierra pública—Dos terceras partes de los productos liquidos del Banco —Un 20 p. 00 de las rentas ordinarias de la Provincia.

Como se vé, el proyecto es trascendental y tiene consignadas algunas cosas cuya importancia no puede desconocerse.

—En la Municipalidad existen propuestas para establecer dos lineas de tramways en la ciudad.

Continúan apareciendo innumerables candidaturas para Diputados al Congreso.

Dieron principio ya los exámenes en el Colegio Nacional de Monserrat.

Dice el *Progreso*:

Uno de los circulos opositores al Gobierno ha tenido una reunion segun se nos dice, y entre las medidas acordadas para hacer triunfar sus candidatos al Congreso, figura la reunion de una fuerte suma de dinero, recolectada entre los candidatos principales y proporcionalmente entre el resto de partidistas.

Qué bueno fuera que dieran el sobrante para escuelas! ... .Habrán acordado algo para eso?....

—La Cámara de diputados ha sancionado ayer el proyecto de ley que le pasó el Ejecutivo destinando el producido de cuatro suertes de tierras fiscales de 4 leguas cada una, para la construccion de un edificio para escuelas públicas en esta ciudad.

La Exposicion cada dia menos concurrida, hoy se esperaba aumentarian los visitantes con la ida del Vice Presidente de la República.

San Juan.

Fechas hasta el 25 del pasado.

Dice la "Vos de Cuyo"

El sábado se hizo la eleccion de Senador al Congreso en reemplazo de D. Valentin Videla.

El ciudadano D. Gelon Martinez resultó electo por muyoria de nueve votos contra tres que obtuvo el Dr. D. Santiago 2.° Cortinez y uno D. Ruperto Godoy.

El Sr. Martinez merece el puesto que los RR. de San Juan le han confiado.

Se instaló ya definitivamente la asociacion literaria compuesta de la inteligente juventud de esa provincia.

Santiago y Tucuman.

Nada de nuevo nos comunican los diarios que hemos recibido.

El acontecimiento mas notable y que ya conocen nuestros lectores, ha sido la inauguracion de la linea telegráfica entre estas dos provincias, hecho que ha sido recibido por ambos paises con el entusiasmo mas ardiente.

Entre-Rios

Tambien en esta provincia se ajita la idea de pedir una sucursal del Banco de la Provincia de Buenos Aires.

A última hora dice un diario de Concordia:

Acabamos de ver una carta del Salto en donde se dice que las fuerzas de la plaza se estaban tiroteando con las de la revolucion—No tenemos mas datos, ni sabemos quien sea el gefe que acaudilla estas últimas.

El 29 se instaló la convencion reformadora en Nogoyá.

Cosas de Córdoba.

Dice la "Capital" de Rosario.

Para que se conozca bien que no hemos exagerado en nuestras opiniones sobre las causas que han malogrado la Exposicion, léanse los siguientes párrafos:

Hasta ahora solo «La Tribuna» ha querido dar á la apertura de la Exposicion un carácter que no han sabido imprimirle el pueblo y las autoridades, pero todos los demas cólegas están de acuerdo en cuanto hemos dicho

Si hemos sido francos y verídicos es en el deseo que la minoria ilustrada redoble sus esfuerzos para corregir las causas que obstan al buen éxito de las obras de progreso—No ha sido otra nuestra idea:

LA EXPOSICION DE CORDOBA..

Una persona de nuestra amistad dice *El Telégrafo Marítimo* q' como uno de tantos curiosos se dirigió á Córdoba con el objeto de admirar ese torneo de las ciencias y artes, nos escribe de allí con fecha 15 del corriente.

Hé aqui la carta:

«Hoy despues de la inauguracion de la Exposicion, dirijí á vd. un telégrama, comprendiendo la gran circulacion que tiene su diario y porque creo nece-ario que se sepa como fueron tratadas las familias que desde ese punto se costearon hasta aquí despues de las penalidades que sufrieron en el tren, cuyo servicio es pésimo.

«Inútil era apresurarse para asistir á la inauguracion; la esposicion se hizo para los señores comisionados y algunos favorecidos ó compadres, y para complemento el señor Sarmiento puso su famosa escolta de sanjuaninos en dos hileras formando calle á la entrada. Estos sayones con su espada desenvainada amenazaban á todo el que se acerca

castigo, siempre estaremos lamentando estos sucesos tan vergonzosos.

Hoy el telegrafo nacional del Rosario á Córdoba tambien está interrumpido.

Veremos si se toman algunas medidas.

Elecciones en Matanzas—El domingo, como en los demas pueblos de la campaña, tuvieron lugar las elecciones para integrar la corporacion Municipal para 1872.

En este adelantado pueblo de S. Justo habia dos listas que se disputaban el triunfo resultando los Srs. D. Exequiel Ramos Mejia y D. Juan Ignacio Ezcurra, de titulares y D. Isais de Elia, como suplente.

Esta lista era la patrocinada por la mayoria de la gente honrada y trabajadora y la otra que contaba tambien con una parte del vecindario, se dió por vencida, pues algunos de ellos como el comandante, conocieron superioridad de la anterior.

El Juez, de Paz Sr. Villegas se abstuvo de influir en la eleccion, ocupándose con la actual Municipalidad en formar la terna para Juez de Paz en el próximo año, la que se ha pasado al Gobierno, y son los Srs.

Señor D. Justo Villegas con 4 votos
" " Lino Lagos con 3 id.
y " Serapio Villegas con 2 id.

Estos Sres. cuentan la simpatia del vecindario demostrada por los votos de la actual Municipalidad en su órden respectivo.

San José de Flores—El domingo 5 tuvieron lugar las elecciones de tres municipales para integrar esa corporacion en 1872 resultando los siguientes:

Señores D. Antonio Jeneros.
Id. id. Antonio Cerejra.
Id. id. Eleodoro Mostance.

Municipales de las Conchas—El domingo 5 tuvieron lugar las elecciones de tres municipales, cesantes, resultando para integrar esa corporacion en 1872 los mismos salientes, que son:

Dres. Don Daniel Cazon.
Idem Juan Milberg.
German Schliepez.

Ordenanzas de Aduana—A solicitud del Ministro Español, el "Boletin Oficial" de la Nacion está publicando las ordenanzas de Aduana de aquella nacion.

Alarma en Entre Rios—El último número de la "Tribuna" de Paysandú dice:

Noticias que confirman varios individuos nos hacen ver el estado grave de Entre Rios y la alarma que se siente en la Paz, Concordia, Villaguay y Gualeguaychú en donde se cree que han invadido algunos gefes de la revolucion.

Mucho deseamos que estas noticias no tengan fundamento.

Los sucesos del Estado Oriental—Por las últimas noticias que tenemos parece que la rebelion toca á su término con los nuevos descalabros que sufren cada dia.

Aparicio se encontraba completamente de apie y el general Borges lo perseguia muy de cerca.

Medalla á Rossi—El Domingo por la noche le fué presentada la medalla que mandaron hacer los miembros de la comision Directiva del teatro de la Alegria.

Carreras—El Domingo tuvieron lugar algunas en Belgrano, habiendo estado muy concurridas.

Ferro-carril á Rio 4.°—El Sr. Petterson, Ingeniero Nacional y encargado *ad hoc* para inspeccionar los trabajos y estado de aquella via férrea, nos ha dado los datos siguientes que son de grande interés.

	Importe.
Terraplen hasta Guanacho 64 k s.	$ 126.000
10 ks. construidos	" 362.116
Puentes	" 39.440
Maeeriales para Estaciones	" 7.904
Una locomotora para trabajo	" 16.000
55 wagones de id	" 25.220
	$ 576.678
Gastos de la Administracion con el 12 p.%	" 60.201
	$ 648 879
Deducir 10 p.% segun contrato	" 69.587
	$ 581.292

Estos son los gastos hechos en la construccion de tan importante obra. Ya la Empresa ha recibido ps. 442.251, el resto le será abonado sucesivamente, hasta la conclusion del trabajo.

Damos los datos de número, por que son los mas verídicos: «palabras falsas, números fijos.»

Conferencia—El canonigo Piñero, debia dar una conferencia publica en el Rosario sobre los deberes de la prensa y de los conventos de ambos sexos.

Kean—Este es el drama con que hoy inaugura sus trabajos en el teatro Colon el gran artista Ernesto Rossi.

Buen regalo—Segun el *Eco de Córdoba*, la cocina económica de que se servia el Presidente de la República durante su permanencia en aquella ciudad ha sido regalado al Asilo de Huérfanos.

Nuevo tramway—Habiéndose presentado al Gobierno D. Federico Gowland solicitando la concesion de un nuevo tramway á Flores cuya via irá por la calle Independencia regresando por la de Europa, el Sr. Ministro de Hacienda, se ha dirigido hoy al Presidente de la Municipalidad, pidiéndole informe si habrá ó no inconveniente en conceder la autorizacion pedida.

Retrato—El fotógrafo Pozzo acaba de sacar numerosos retratos en targeta del célebre y monstruoso criminal del Azul, que tan espantoso cuadro nos ha mostrado. Las fotografias se han hecho por órden del Gefe de Policia.

Renuncia—El Rector del Colegio Nacional de Catamarca ha comunicado al Gobierno Nacional haber renunciado el Dr. Wallen, médico de ese establecimiento.

En Bahia Blanca—Se habla sobre el establecimiento de algunos saladeros en este punto

Se enojarin los compadres.

La *Tribuna* le dedica las siguientes lineas al *Eco de Córdoba*:

AL "ECO DE CÓRDOBA"—El diario que sirve de epígrafe á este articulo, tiene la ridicula pretension de juzgar siempre *ex-Cathedra*, y condenar, sin siquiera fijarse en lo que lee.

La *Tribuna* dijo que si era cierto que el palacio de la Esposicion estaba vacio, que los habitantes de Córdoba no frecuentaban la Esposicion, y por el contrario la hostilizaban, mejor seria, *si fuese posible*, traerla á Buenos Aires.

Pero ¿nos dirá el *Eco de Córdoba* en que parte, y qué dia, la *Tribuna* ha encontrado *posible* salvar la ley del Congreso y ha abogado porque se traslade á Buenos Aires, sosteniendo que hay derecho para hacerlo?

No embrome el cólega, haciéndose mas informable que el Papa.

La *Tribuna* no ha sostenido que *debe* traer se la Esposicion á Buenos Aires. Ha indicado que, si el palacio estuviese desierto *convendria* traerse, si fuese *posible*.

Paseo—El domingo partió para Martin Garcia el Ministro de la Guerra acompañado del Capitan del Puerto.

NOTICIAS DE EUROPA

POR «DOURO.»

Inglaterra—Rumores de abdicacion de la reina Victoria.

Francia—Murió el Ministro Lambrechet.

España y Alemania—Nada de nuevo.

Portugal. Terminaron las revueltas en sus posesiones de la India.

Estados Unidos. Gran incendio en Chicago.

El Douro fondeó hoy en Montevideo, trae fechas hasta el 13 de Octubre y sigue hoy para Buenos Aires.

Vienen abordo 345.000 libras para el gobierno argentino

Comercial.—Los frutos del Rio de la Plata continuan en buena posicion.

El descuento del Banco de Inglaterra subió al 5 por ciento.

Los fondos argentinos de 1868 estaban de 92 á 93: los de 1871 de 88 á 90: los de Buenos Aires de 1870 de 91 á 93; las acciones del Banco de Lóndres de 47 á 49.

Los algodones en Liverpool se encontraban en posicion mas floja.

El 12 de Octubre quedaba el oro en New-York de 114 3/4 á 115.

—El "Douro" sigue esta tarde para esa.

Literatura antigua.

Con la siguiente nota acompaña el Dr. Saez en regalo de libros que hace á la Universidad de Córdoba.

Es un juicio sobre la literatura alemana que honra á su autor.

Mendoza, Setiembre 15 de 1871.

Señor Rector de la Universidad de Córdoba, Dr. D. Lucrecio Vasques.

Sr. Rector:

Desde uno de los confines de la República, desde esta ciudad de Mendoza, voy á rendir homenaje á la ilustre Universidad mayor de San Cárlos de Córdoba, ofreciéndole un testimonio de la veneracion que me merece, esa fuente de la ciencia argentina, tres pequeños volúmenes para el incremento de su biblioteca.

Esos volúmenes que por intermedio del muy digno señor doctor D. Gerónimo Cortés pongo en manos de V., no tendrán mas mérito que el de haberse encontrado en mi biblioteca particular en esta Provincia de Mendoza y desde aquí ido á ingresar en la Universidad de Córdoba.

Ellos son dos textos conteniendo conteniendo la Iliada y la Odisea de Homero en su idioma original, y uno, la Nibelungenlied en su idioma moderno.

En los dos primeros nos ha dejado Homero dos obras maestras épicas.

Como es sabido, la Iliada, la mas bella, encierra un sus XXIV cantos, los acontecimientos que sucedieron en los últimos tiempos de la guerra de Troya; y la Odisea, dividida, igualmente en XXIV cantos, contiene las diversas aventuras de Ulises en los diez años que corrieron desde la toma de Troya hasta su vuelta á Itaca.

La lengua griega, tan poco cultivada entre nosotros, es sin contradiccion la mas bella y rica de todas y al propio tiempo tiene el mérito de compartir con la hebraica el título de sagrada. Tolomeo Filadelfo, rey de Egipto, 300 años antes de Cristo, solicitó de Eliazar, gran sacerdote de los judios, un ejemplar de sus libros sagrados y 72 judios, 6 de cada tribu, hábiles en ambos idiomas para hacer una traduccion que se verificó y que tomó el nombre de la version de los setenta.

A mas, en lengua griega se hallan escritos los libros orijinales del nuevo testamento: los cuatro evangelios, los actos de los apóstoles y las epistolas.

Han cultivado tambien esa lengua en sus doctos escritos, notables padres de la iglesia como Basilio, Obispo de Cesarea en Asimenor, Gregorio Nacianceno, Juan llamado Chrysóstomo ó boca de oro, Obispo de Constantinopla que florecieron los tres en la última tercera parte del siglo IV de nuestra era.

La lengua griega puede asi mismo considerarse bajo el aspecto de sus diferentes dialectos. Homero, el principe de los poetas, supo mezclarlos felizmente, aun cuando en él aparece dominante el jónico. Herodoto el padre de la historia, Hipócrates, el primero de los médicos, escribieron enjónico. Tukidides, Xenofon, Platon y Demóstenes, emplearon el ático. Pindaro y Teócrito usaron el dórico. Alceo y Safo nos han conservado el eólico.

Del dórico y del eólico se formó la lengua latina que como heredera de las amplias riquezas de la griega, es noble madre de la italiana, la española y la francesa.

El tercero, la Nibelungenlied, es el poema épico mas antiguo de la literatura germana, pues, su origen está envuelto en una densa oscuridad.

Se supone que ha existido por lo menos sustancialmente dos siglos antes del reinado de Carlo Magno; y como todas las composiciones primitivas de los poetas en todas las edades, que ha consistido orijinariamente de piezas separadas que han ido juntándose paulatinamente hasta adquirir el estado de perfeccion en que hoy se encuentra.

Las últimas modificaciones que ha sufrido, han tenido lugar hácia fines del siglo XII y se atribuyen al poeta Enrique von Ofterdingen.

Su tema son las aventuras de Chrimhield de Borgoña, antigua provincia del antiguo imperio aleman, esposa primero del valiente Siegfried que fué traidoramente asesinado y despues de Atila, rey de los Hunos, con quien se enlazó en la esperanza de que por medio de su poder y de su influencia, conseguiria vengarse de los asesinos su primer esposo.

Habiendo los asesinos y todo su parentezco, por trabajos secretos de la reina, sido inducidos á visitar á Atila y hecholo, se produjo de repente una contienda y en ella pereció gran número de personas de una y otra parte, salvándose sin embargo el asesino personal de Siegfried.

Por esta circunstancia persistió la reina en llevar á cabo sus propósitos y al efecto solicitó y obtuvo el auxilio poderoso aunque repugnante de Diderich de Berna, mediante el cual venció é hizo conducir á sus piés al asesino, á quien con la misma espada del heroe asesinado, le cortó de un golpe la cabeza. En esos momentos el famoso Hildebrand, cuyas hazañas se encuentran escritas en el Heldenbuch, libro de los héroes, vengó un acto tan atroz como innoble, clavando un puñal en el pecho de la reina y haciéndola caer exánime sobre el cadáver ensangrentado de su victima.

La obra se divide en treinta y nueve aventuras.

La Nibelungenlied fué por algunos siglos el recuerdo tradicional de los hechos romànticos y de los sentimientos de la nacion germana hasta la época de la reforma religiosa en que empezó á caer en olvido: del cual sin embargo le han sacado desde sesenta años á esta parte los trabajos y comentarios de Hugen, Zeume, Simrok y Schlegel, presentándole como uno de los monumentos mas conspicuos del génio humano.

Todas las cuestiones relativas á su origen, á su naturaleza y á su carácter, son discutidas con gran interés por los literatos alemanes, para mucho de los cuales la Nibelungenlied es un ramo especial de estudio.

Entre los poemas heroicos de las naciones que en contraposicion á los griegos y á los romanos, se han contentado con una poesia sencilla y natural, la Nibelungenlied tiene un lugar distinguido y entre los poemas heroicos de la Europa moderna, tiene títulos para colocarse en el primero.

Es notable particularmente por la unidad de su plan ó mas bien es una serie de cuadro que se subsiguen con hilacion y armonia, pintados todos con destreza y naturalidad.

Las leyendas heroicas de todas las naciones tienen algo de comun especialmente en lo concerniente al sujeto y al objeto, consistiendo su variedad solo en la representacion de los sentimientos y del carácter de las diversas naciones; y asi, la Nibelungenlied, lo mismo que las leyendas de Troya é Islanda, llama la atencion sobre la suerte de una heroina adornada con todos los atributos de la beldad y del triunfo, glorias perecederas compradas con una muerte prematura. En su persona se presenta un tipo vivo tanto del esplendor como de la decadencia del mundo heroico.

El poema concluye con la descripcion de una catástrofe tomada de un incidente semihistórico en las tempranas tradiciones del Norte.

En este respecto como en varios otros presenta ciertas semejanzas á la Iliada.

La Nibelungenlied es por último abundantemente variada; y en ella ambas fases de la vida humana, la alegre y la triste, se encuentran espuestas en toda su realidad.

Me es altamente satisfactorio tener esta oportunidad de ofrecer al señor Rector las consideraciones de mi mejor respeto y estimacion.

M. A. Saez.

Varias cosas.

Existen en el Reino Unido quince inspectores de la emigracion, los cuales proceden bajo la direccion inmediata de la Comision de emigracion. Residen 4 en Lóndres, 7 en Liverpool y 1 en cada una de las siguientes ciudades: Plymouth, Glasgow, Cork y Londonderry. Tienen ellos á su cargo procurar y proporcionar informes gratuitos relativamente á la salida de los buques y las comodidades de que disponen para los emigrantes. Siempre que á ellos se recurre, cumple velar por que todos los ajustes hechos entre los dueños de buques, agentes, capitanes, y emigrantes sean fielmente cumplidos. Les incumbe tambien examinar que todas las disposiciones de la ley, con referencia á los pasageros, sean rigorosamente ejecutadas, esto es, que los buques destinados á ese fin estén en perfecto estado de navegabilidad, y que tengan á bordo suficiente cantidad de víveres, de agua y medicamentos y que salgan con toda puntualidad.

Finalmente, están obligados á presentarse personalmente en sus respectivos escritorios todos los dias útiles, á emplear de gracia todos los medios á su alcance á fin de proteger á los emigrantes contra toda especie de vejámen y de fraude y á obtenerles la conveniente reparacion siempre que sean lesidos ú oprimidos.

—Bajo el titulo de caso misterioso dice un diario inglés:

«Nos comunican que las personas q' piensen viajar por la Suiza, deben evitar bañarse en el lago de Wallenstadt ó, por lo menos, proceder á ese respecto con toda prudencia y cautela, por cuanto *muchas personas*, esajeros, probablemente, que en la presente vitacion se han arriesgada á tomar baños en ese lago no han vuelto á aparecer ni muertas ni vivas, y el caso se ha hecho tan grave, que ya ha sido objeto de sérias pesquizas.

«En el intento de resolver el misterioso problema, dicen algunas personas que últimamente se han visto saltar en el lago varios peces de enorme tamaño, pero lo cierto es que hasta ahora nadie ha presentado una descripcion exacta de esos monstruos acuáticos.

«Es muy de creer y desear que las familias de los infelices desaparecidos reclamen con toda insistencia una minuciosa investigacion á cerca de esa nueva especie de tiborones que tan dañinas y fatales tendencias han manifestado evidentemente en Suiza.

«Por otra parte, seria curioso, bajo el punto de vista cientifico, saber algo mas respecto á tan terribles animales.»

—El total de los gastos ocasionados por la construccion del túnel del Mont-Cenis, asciende á 65.000,000 de fr., suma en la cual el camino de fierro de Victor Manuel ó sea de la Italia septentrional, debe contribuir con 20.000,000 de fr.

Esta cantidad debia ser paga con ocasion de la apertura ó antes de ella. El gobierno francés debia pagar 20.000,000 fr. si concluia la obra en 20 años á contar de 1862; pero si terminaban los trabajos antes de ese plazo, la Francia se obligaba á pagar 500,000 fr. mas por cada año que decorriese hasta la época estipulada.

Ahora bien, visto que faltan 11 años para alcanzar esa época, tendrá que pagar la Francia 5.500,000 fr. además de los 20.000,000 de fr. del primitivo contrato. A mas de eso, tiene que pagar 5 p.% de interés de las cantidades debidas por las obras hechas á proporcion que iban prosiguiendo de año en año.

Asi, pues, la Italia pagará poco menos de 20.000,000 fr. y por el contrario si la construccion del túnel hubiese ido mas allá del plazo estipulado, de 20 años, perderia ella 500,000 fr. por cada año que excediese ese periodo.

El siguiente cuadro comparativo, es extraido de una obra obra sobre las finanzas de la Inglaterra.

El soldado inglés	980	francos.
El belga	970	»
El francés	900	»
El italiano	890	»
El prusiano	700	»
El austriaco	462	»
El ruso	331	»
El turco	368	»

Entre nosotros el soldado, si es argentino puede decirse que no cuesta nada, 600 fr., pero si es estrangero cuesta 1800 sin contar el equipo que casi vale otro tanto.

—Mr. P. S. Gilmore, que actualmente se halla en Lóndres, trata de llevar á efecto la mision para cuya realizacion partió de Boston. Consiste ella en promover un jubileo de la paz, por medio de la mayor reunion musical que jamás se ha visto. Resolviése celebrar esa gran solemnidad filarmónica internacional en Boston, debiendo inaugurarse el 17 de Junio de 1872 y cerrarse el 4 de Julio.

Para ese fin se proyecta construir un gran anfiteatro que pueda acomodar 100,000 espectadores, en el cual se elevará un proscenio para 20,000 voces acompañadas por 2,000 instrumentos.

Mr. Filmore recuerda ufano su jubileo de la paz celebrado en 1869, el cual concurrió tanto para los progresos de la música en América, pero la festividad que se prepara debe celebrarse en proporciones mucho mas vastas, como necesariamente tiene que ser, por cuanto el otro era un jubileo de la paz solo con referencia á la América del Norte, al paso que este ha de serlo relativamente á mundo entero.

—Oigase algo sobre el tren mas rápido del mundo:

Cuentan que el finado Brunel dijo á alguno, que si el directorio del camino de fierro lo autorizaba para ello, construiria una máquina, que llevaria el tren de Lóndres á Bristol en dos horas, cosa que entonces fué considerada imposible; pero el caso es que casi acaba de realizarse literalmente el cometido.

La Compañia del gran camino de fierro occidental (*Great Western Railway Company*), estableció últimamente un servicio hasta Lóndres y el Oeste de Inglaterra, en virtud del cual, los pasajeros que salen de Lóndres un cuarto de hora antes de medio dia, llegan á Bristol á las 2 y 21 minutos de la tarde, recorriendo asi las 120 millas que separan esas dos ciudades en solo 36 minutos menos que el tiempo marcado por Brunel.

MUNICIPALIDAD

31.ª Sesion de 26 de Octubre de 1871.

PRESIDENCIA DEL SR. ALDAO

Abierta la sesion con asistencia de los Sres. Vice-Presidente, Arditi, Bernal, Bunge, Cuenca, Gomez, Huergo, Martinez de Hoz, Meza Obarrio; leida, aprobada y firmada la de el 23 a indicacion del señor Martinez de Hoz, despues de hacer leer una copia del espediente respectivo y fundándose en la falta de autorizacion por parte de la Empresa, se dispuso oficiar á la Policia, para que ordene y haga efectiva la suspension de las obras que la del ferro-carril del Norte hace ejecutar en el paseo de Julio desde la estacion 25 de Mayo hasta la del Retiro, dirigiéndose inmediatamente la nota respectiva, lo que se verificó previniendo á la Empresa que debia exhibir el permiso correspondiente.

El Sr. Bunge, á nombre de la Comision encargada de acercarse al señor Presidente, dió cuenta de que no obstante los esfuerzos hechos por la misma, insistia en su determinacion dando las mismas razones que en su renuncia.

Puesta esta á votacion nuevamente fué rechazada por unanimidad acordándose hacérselo saber por escrito, fundando la resolucion en las razones aducidas en la sesion anterior.

El Pro-Secretario interino Sr. Cantilo, hizo presente en seguida que los abusos de sustraccion de papeles que se cometian en su oficina y de que habia dado cuenta en sesion anterior, llegaban hasta hacerlos pedazos como habia sucedido con una cuenta de un Seagnello, y pidió una resolucion de la Corporacion que salvára su responsabilidad, por que á su juicio se trataba de comprometerla manifestacion que en caso contrario dejaria su puesto.

Acordóse que el Consejo de Gobierno le vantara sobre el particular una sumaria informacion, sirviendo de cabeza de la misma, la queja escrita del referido empleado.

Leida la renuncia del señor Arrufó del cargo de Municipal por Monserrat, fundada en que el mal estado de su salud le obliga á salir de la Ciudad, el Sr. Cuenca se opuso á su admision, proponiendo con el propósito de no privarse la Corporacion absolutamente de sus buenos servicios, que se le acuerde una licencia y se llame al suplente.

Puesta ella á votacion despues de un lijero cambio de observaciones fué aceptada por mayoria, acordándose se le hiciera saber en respuesta agradeciéndole los servicios prestados, debiendo convocarse al suplente.

No se hizo lugar á la solicitud de los Sres. Benedit y Mara para que se les permita cerrar provisoriamente de madera parte de la plazoleta situada frente á San Francisco, por tener que edificar en un terreno de su propiedad.

Leida una solicitud de D. Ernesto Pellegrini, escribiente del Ingeniero pidiendo aumento de sueldo ó el abono del que se le ha asignado en el presupuesto desde dos años atrás, quedó acordado á indicacion del Sr. Martinez de Hoz y despues de ligeras observaciones, que los aumentos votados en el presupuesto para 1871, se hicieran efectivos desde el 1.° de Octubre, para con todos los empleados que no lo hubieren percibido.

Se acordó oficiar á la policia para que ordene la traslacion de los objetos pirotécnicos depositados en casa de D. José Vasquez calle del Parque núm. 430, fuera de treinta cuadras de la plaza de la Victoria y al Gobierno de la Provincia para que disponga que el ferro-carril del Oeste abone el impuesto de alumbrado á gas que le corresponde.

Fué despues adoptado el siguiente proyecto de resolucion presentado por el Sr. Gomez.

«La Municipalidad de acuerdo con su ordenanza fecha 19 de Febrero de 1861, nombrará en la primera sesion la Comision Censora de Teatros, la que durará un año en su egercicio.»

Pasóse á un cuarto intermedio despues del que se procedió á la eleccion, resultando nombrados D. José Maria Cantilo (padre) D. José Manuel Estrada (hijo) y el Dr. D. Augusto Marcó del Pont.

Leida una solicitud del Sindico del Convento de Monjas Capuchinas, pidiendo la suma de catorce mil pesos costo del blanqueo es. terior del Templo y dictámen favorable de la seccion de obras públicas, el Sr. Martinez de Hoz opinó por que se le acordarán cinco mil pesos ademas de otros cinco mil que se le habian votado anteriormente y que no habian sido entregados.

Puesta á votacion la suma solicitada resultó empate, decidiendo el Sr. Vice Presidente por la afirmativa.

Fueron despues adoptados los siguientes dictámenes:

De la seccion de Higiene aconsejando se devuelva á D. Emilio Benites el importe de las sepulturas 24 y 25 del tablon núm. 4 de la seccion letra B. del cementerio del Sud, compradas á perpetuidad y que han sido ocupadas por la Municipalidad durante la epidemia. De la misma, aconsejando se nombre al presbitero Don Fracisco Bianchi Capellán del Hospital de San Roque.

Fué destinada á informe del encargado de la mesa de sepulturas y del Administrador respectivo el espediente iniciado por D. Juan Badaraco y Hno. quejándose que no se les deja enterrar cadáveres en las sepulturas de su propiedad 1.ª 2.ª y 3.ª del Tablon 22 de la Seccion B. del Cementerio del Sud y á la Comision Especial de Palermo, la solicitud del Encargado de Negocios de Francia relativa á la casilla que en ella tiene establecida á fin de que designe el área de que puede disponer sin cerrar las calles, fijándole el arrendamiento del terreno durando el permiso un año contado desde el dia en que la estableció.

Leida una nota de la Comision de S. Telmo pidiendo se le autorize para hacer cercar el terreno ubicado en la esquina de las calles del Brasil y Chacabuco de propiedad de D. J. Martin de Estrada, se acordó autorizar á las comisiones de salubridad para hacer efectivo el cumplimiento de la ordenanza sobre el particular en sus respectivas parroquias.

No se hizo lugar á la solicitud de Da. Josefa L. de Maldes viuda del ayudante de serenos D. José Maldes, solicitando un auxilio con motivo de haber muerto su esposo en servicio durante la fiebre amarilla.

A indicacion del señor Gomez, fundándose en que informes equivocados acerca de la posicion, recursos y auxilios que se habian dado á Da. Clara de los Reyes de Perez, habian inducido á la Corporacion á acordarle un nuevo socorro pecuniario, sosteniendo el señor Cuenca que los que él tenia y habia hecho valer eran exactos, despues de una votacion, se resolvió reconsiderar la sancion quedando sin efecto la donacion de los tres mil pesos.

El Sr. Huergo hizo indicacion, que fué aceptada, para que el Consejo de Gobierno tomára alguna medida á fin de evitar la sustraccion y pérdida de papeles, denunciada por el Pro-Secretario interino, mediando el acuerdo de este, para dejar asi á salvo su responsabilidad.

El Sr. Bunge presentó un proyecto prohibiendo que los empleados municipales tengan otro empleo rentado, el que apoyado fué destinado á la Seccion de Hacienda.

Leido un dictámen de la Seccion de Higiene proponiendo una aclaracion en la ordenanza sobre casas de inquilinato en lo que respecta á la altura de las habitaciones, con motivo de una queja de D. Federico Terreros, se acordó que fuera considerado en la sesion próxima.

Habiéndose hecho indicacion para proceder al nombramiento de Inspector General de limpieza se opuso á ello el Sr. Arditi, fundándose en que la hora era avanzada y se habian retirado los Sres. Cuenca y Martinez de Hoz, no habiendo concurrido otros.

Los Sres. Bernal y Huergo insistieron manifestando que estaba dispuesto que la eleccion se hiciera desde la sesion anterior y que los Sres. que se habian retirado lo habian hecho indebidamente, pues no lo habian puesto en conocimiento del Sr. Presidente.

Verificada la votacion nominal resultaron cinco votos en favor de D. Angel Borches, dos en favor de D. Pablo Zelada y uno en el de D Dámaso del Campo, obteniendo en consecuencia el primero la mayoria que prescribe el Reglamento y resultando por tanto electo.

Dióse en seguida por terminada la sesion siendo las diez y tres cuartos de la noche.

Rúbrica del Sr. Vice Presidente.
B. Llorente.
Secretario.

Conversacion

Ben Zuli se ha hecho cristiano.
Lo siento.
Asi se espone á que le rompan alguna vez la *crisma*.

Otra parienta árabe ha seguido las mismas huellas.
Ha dejado de ser *mora*.
Es decir, se ha *desmoralizado*.

—El viérnes próximo dará el Club del *Progreso* un baile.
—Lo sé.
—¿No piensa V. ir?
—No, señor.
—¿No le gustan los bailes del *Progreso*?
—No me gusta el progreso de ésos bailes; ó mejor dicho, no hay tal progreso.
—¿Por qué?
—Porque el *can-can* es la última palabra del progreso coreográfico y allí no se baila.

Muchos físicos han observado que los hijos naturales tenian en general mas espíritu, mas robustez y mas talento, que los nacidos de un matrimonio legitimo.

El célebre Shakespeare nos dá una razon física, cuando hace decir á Edmond, bastardo de Glocester:

—¿Qué tengo yo de bajo y de vil en mi ser? ¿No soy tan bien proporcionado como el fruto de una union conyugal? ¿Qué quieren decir esos denuestos de legitimo, de natural, de bastardo, dirijidos contra nosotros, que en los raptos fogosos de la naturaleza tomamos una cualidad mas varonil que esos individuos creados, por decirlo asi, en los brazos del sueño?

A esta observacion de Shakespeare podemos unir los ejemplos de Salomon, de Rómulo y Remo, Ismael, Hércules y Perso, Ramiro Rey de Aragon, Alejandro el Grande, Clovis, Constantino Rey de los romanos, Juan Forza Alejandro Vitelo, Pedro Lombardo y sus dos hermanos, Ja-on el Italiano, Erasmo de Roterdam, Cristóbal Longot de Malinas y Guillermo el Conquistador, que todos fueron bastardos.

Los cordoboses no quieren que salga la Esposicion de Córdoba.

¡Jesus, Maria, José! ¡Y que *progreseros* se han vuelto!

Las disolventes ideas del siglo van inoculándose en aquella sociedad de una manera escandalosa y anti-católica.

Que dirán los mofletudos y rollizos sacristanes? ¿qué dirán ésos rollos de manteca con hábito de fraile?

¡*Desdichatis*!

¡La ciudad mistica y timorata aficionándose á las máquinas y á los inventos de Satanás!

¡Me ha hecho feliz esto!

El ministro del Interior no ha llegado aun. Asi lo anuncia un periódico.

¡Jesus! ¡Y yo que me estaba con esta calma

Mañana, si no estamos mal informados, tendrá lugar en el teatro de la Alegria la funcion á beneficio del cuerpo de coros de la compañia de zarzuela.

La obra elegida con tal motivo es *Mis dos mujeres*.

No dudamos que el bondadoso público se las echará una vez mas de caballero, favoreciendo á ese puñado de modestos y estudiosos artistas, no defraudando las esperanzas que en su magnanimidad han cifrado.

Veinte ó cuarenta pesos de proteccion poca cosa es.

En un periódico ingles se leia no hace mucho el original anuncio que sigue:

«Una joven que vá á destetar una niña de seis meses, desea tener otra.»

Es histórico.

El gracioso de un teatro de Paris se metió una mañana en una hosteria, la primera que vió á mano, pidió un desayuno y suplicó al figonero le hiciese compañia á la mesa.

Este, por mostrarle sin duda su aprecio, empezó, sin hablar palabra, á tirar debajo de la mesa las cosas que veia sucias.

El gracioso que vió arrojar la servilletas, los cuertos y los cuchillos, no queriendo contrariarle, le imitó tirando precipitadamente las fuentes, los platos y los vasos.

El figonero, sorprendido al ver esto, le preguntó la causa y él con mucha serenidad le dijo:

—Hombre, yo creí queriais almorzásemos debajo la mesa.

Las calles de esta ciudad siguen en un estado de suciedad tal, q' seria pálida toda comparacion.

Los dependientes del ramo de policia estarán seguramente ocupados en otros asuntos, cuando asi descuidan sus deberes.

¡Que destinos tan árduos deben ser esos! ¡Caramba, caramba!

La compañia de zarzuela ha concluido su contrata.

Esto—dice un colega—dejará un *vacio* dificil de llenar.

En cambio dejará un *lleno* en el bolsillo de los papás y los esposos.

Todo está sujeto á la ley de las compesaciones.

Digo, me parece.

Los niños suelen tener ingenuidades que divierten mucho.

Testigo el que saltó de alegria al cuello de su madre al oirla decir que habia perdido un pleito.

—¡Ah! cuanto me alegro, mamá!—exclamó gozoso—no lo busques, no lo busques, pues si pareciese seria un gran mal.

A. NISE.

Solos estamos ya, luz temblorosa
ilumina con vagos resplandores
Los bordados tapices de colores
de esta apartada estancia misteriosa.
Suelta la rubia cabellera undosa
entrelazada de olorosas flores
Y déjame gozar de tus amores
hasta que brille el alba voluptuosa.
Junta tu boca con la boca mia,
y con mi faz tu imagen hechicera
hasta que luzca el venidero dia.
¡Dame todo tu amor, tu vida entera
hasta exhalar el ¡ay! de la agonia
hasta que tu mueras ó me muera!

C. G.

El verano[illegible]jo la fecha encima, y el gobierno...nador.

El calor s de que entir ya de una manera regular y el el mero *nada*!

La estacion engrosa está, como quien dice, tras la puerta, y el gobierno NADA!

Pero bien mirado, la conducta del gobierno no tiene nada de estraño.

¿Quien no *nada* con esos calores?

¿No ha de tomar tambien baños el gobierno?

Todos saben que los ricachos de la Habana usan muchos criados.

Uno de aquellos millonarios le decia á un amigo suyo:

—Solo para fumar tenia yo cuatro criados negros.

—¡Cielos! ¿será posible?

—El primero me traia el cigarro.

—Bien.

—El segundo me lo ponia en la boquilla.

—Adelante.

—El tercero lo encendia.

—Y el cuarto?

—El cuarto se lo fumaba. Yo no he podido soportar nunca el gusto del tabaco.

Todavia están celebrándose funerales por el eterno descanso de los que murieron victimas de la *fiebre amarilla*.

Y faltan muchos mas todavia.

¡Buen rato de espera se estaran chupando algunas almas en el purgatorio!

Si no hay allí sillas....

(¿Eh?)

Saliendo varios caballeros de una tragedia que no habia gustado, dijo uno:

—Me admiro de que no la hayan silbado.

—¿Como quereis, respondió otro—que se silbe y se bostece al mismo tiempo?

Hallábanse varios amigos en una habitacion que estaba á oscuras.

Ninguno tenia fósforos.

—¿Qué hacemos?—dijo uno de ellos.

—Hombre, tengo una idea luminosa.

—¡Que lástima que no sea un fósforo! pero á ver, á ver la idea.

—¿Como la quieres ver si estamos á oscuras?

—Es verdad.

—Lo mejor es que discutamos.

—¿Para qué?

—Dicen que de la discusion nace la luz.

—Pues discutamos.

—Acercad la vela....

Aben-Xoar.

CAMPO NEUTRAL

Nueva libreria.

Ayer cumplió un año que la sociedad anonima «El Comercio» que fundó el jóven Prado, fué declarada en quiebra, y lo diremos seguros de que muchos de nuestros lectores casi dudarán de la noticia que les damos, ayer se abrió nuevamente al público la libreria de esta sociedad.

La libreria no está donde se hallaba situada antes, ahora existe en la calle del Perú No. 64 y ademas de lo bien surtida que estaba, ha aumentado su fondo considerablemente, informándonos que, en estos dias debe recibir una crecida cantidad de obras y articulos nuevos.

Recomendamos pues á nuestros lectores ocurran á este que puede decirse nuevo establecimiento, por lo que necesiten, seguros de que asi en el surtido como en los precios no podrán menos de quedar satisfechos.

Al Público

Acaba de llegar á mi poder un folleto publicado por el moreno Raymundo Llanos, conteniendo el escrito que presentó al juez de la causa con el objeto de interrumpir la ejecucion que contra él sigo sobre cobro de pesos.

Como en ese folleto se hace uso de la mas torpe calumnia, conculcando, fomentando y desarrollando hechos que jamás han existido, pero que era necesario presentarlos como ciertos para poder herir la reputacion de un hombre honrado, y preparar la opinion pública y del magistrado que está llamado á resolver en este asunto, encubriendo de ese modo con falsas apariencias su infame proceder, me veo en la necesidad de ocurrir á la prensa pidiendo al público suspenda su fallo hasta que los magistrados encargados de hacer justicia cumplan con su deber, prometiendo desde yá publicar sus sentencias para que el pueblo conozca quien es Raymundo Llanos, y los medios de que se ha valido para anular la obligacion que voluntariamente contrajo cuando recibió en presencia de respetables personas la cantidad de pesos que hoy le exijo.

¿Por qué no ha publicado Raymundo Llanos el escrito en que contesté al que hoy publica en folleto? ¿Por qué? debo decirlo, por que en ese folleto sostiene bajo juramento que todas las firmas que aparecen en el espediente son falsas creyendo sin duda que me opondria á que se probase esto por no estar el espediente en estado y conseguir de ese modo que las personas que no me conocen creyese que me oponia para que no se descubriese la verdad. Pero como esto no sucedió, como lejos de oponerme pedí se suspendiese el juicio hasta que esto se justificara, proponiendo al juzgado la prueba pericial por ser la que presenta mayores garantias, pidiendo al efecto se nombrasen tres caligrafos sin conocimiento de las *partes* para que manifestasen si las firmas del espediente eran ó no de él, ha creido conveniente silenciarlo, por que su publicacion hubiera dado un resultado contrario del que el se propone **con su folleto.**

El hombre honrado nunca huye del juicio, nunca rehusa la prueba por que de ella nace la verdad y teniendo como tengo mi conciencia tranquila estoy dispuesto á aceptar toda la que el demandado quiera presentar.

Llanos y sus cómplices sabrán bien pronto cual es el castigo que acuerda la ley á los calumniadores, Llanos y sus cómplices sabrán muy pronto cual es el castigo que determinan las leyes para los que compran testigos y para los que venden sus declaraciones.

Siga en su camino el Moreno Llanos que la cárcel lo espera; siga calumniándome para encubrir su crimen, que la luz de la verdad vendrá muy pronto, y entonces se ha de arrepentir de su indigno proceder.

La calumnia es el blanco de defensa, es el camino que se ha trazado para escapar á la accion de la

HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA
HESPERIDINA

BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTR ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAT
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL
BITTER ESTOMACAL

EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICC
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO
EL GRAN TONICO

DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO
DEL SIGLO

FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICACO POR
FABRICADO POR
FABRICADO POR
FABRICADA POR
FABRICADO POR

M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLYY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEE.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.
M. S. BAGLEY.

BUENOS AIRES—

CALLE MAIPU 312 á 316.

—

MONTEVIDEO—

CALLE SOLIS 37.

—

RIO DE JANEIRO—

RUA CALVALHO DE SA 38.

—

CUANDO TENGAS necesidad de un TONICO toma la Hesperidina por ser EL MEJOR que se ha conocido hasta hoy dia.

LA HESPERIDINA es puramente vejetal, siendo su base la NARANJA AMARGA, y los demas ingredientes son garanti os ser siempre de lo mejor, y en su fabricacion se practica un esmero que desgraciadamente no se hace con muchos articulos de esta clase. La prueba de ello es la aceptacion que la Hesperidina ha obtenido tanto en las dos orillas del Plata como en todos los paises del estranjero á donde ha sido introducida, pues el objeto del fabricante es y ha sido el presentar al público un articulo que podia recomendar con entera confianza, y q' pronto se ha recomendado por si solo. LA CONDICION ESTA Á LA PAR de las mejores medicinas que vienen del estranjero, y come INDUSTRIA NACIONAL no tiene rival en SUD AMERICA.

Este DELICIOSO TONICO—dá fuerza á los estómagos debilitados, devuelve el apetito y conserva un permanente vigor en todo el sistema nervioso. A los débiles que sufren de dispepsia ó indigestion en cualquier forma, se les aconseja en provecho de su propia salud que la prueben.

TIENSE BIEN

que la firma M. S. BAGLEY esté en el rótulo y rotulito de cada botella, como tambien estampada en las capsulas que los cubren

Para evitar á los CONSUMIDORES de la verdadera HESPERIDINA el ser engañados por despreciables esplotadores, — que atraidos por el brillante éxito que ha tenido este delicioso é inimitable licor, no se han detenido en engañar al público con imitaciones groseras y espúreas sumamente dañosas á la salud, se advierte á los consumidores de la HESPERIDINA que hay almacenes, confiteros etc. que no son de los mas respetables, que despues que vacian las botellas de la VERDADERA HESPERIDINA las llenan otra vez con una IMITACION vendiéndolas despues por la VERDADERA, se aconseja que cuando compren por copitas, las compren solamente en las casas mas respetables, y cuando compren por botellas que se fijen bien en que la firma de

M. S. BAGLEY

esté bien clara en ca la capsula: asi e tarán seguros de recibir el artículo legítimo.

✝

D. CARLOS ARTEAGA

(Q. E. P. D.)

FALLECIÓ EL 27 DE MARZO DE 1871

Su esposa Da. Luisa S. de Arteaga, sus hijas, hermanas, hermanos y demás deudos, invitan á las personas de su amistad asistan al funeral rezado que por el descanso de su alma ha de celebrarse en el templo del Arcángel San Miguel el Juéves 9 de Noviembre á las 11 de la mañana. Siendo esta la única invitacion. n7 p4

REMATES

Pablo Gowland

En su casa calle Defensa núm 114.
De articulos de almacen
Al contado

El Mirles 7 del corriente á las 11 en punto se rematarán á la mas alta postura un variado surtido de articulos de dicho ramo cuyo pormenor es como sigue: 100 barricas azucar blanca de primera clase 100 bordalesa vino frances superior 50 bultos de té congo. 50 cajones cestos en tarros de dos libras, 400 cajones cigarros capa habana, 20 fercios yerba 40 cajones queso de Holanda, 100 bolsas azúcar terciada, 50 cajones aceite de la Rivera, 20 fardos tabaco del Rio Grande, 20 tercios yerba argentina superios clase, 50 cajones almidon del pais, 100 id champagne, 25 latas fosforos 50 frasqueras ginebra varias clases, 50 cajones encurtidos ingleses, 30 id vinagre en botellas, id en damajuanas, 50 cajones aceite fino embotellado, 20 canastos loza, galletitas inglesas, escupideras blancas, fuentes con tapas, mostaza inglesa, tazas para caldo, platos lisos y hondos, sal de Cadiz, maicena, vino gerez embotellado, fardos tabaco Rio Grande, tabaco tucumano aceite en latas Rivera, Italiano, 100 cajones hinebra, 25 bateas tucumanas 25 cuarterolas vino priorato. 100 bolsas vacias saleros de cristal y otra porcion de artículos que estaran á la viste

POR EL MISMO
En su casa calle Defensa 114.
Al contado.

El martes 7 del corriente á las 11 se rematara en lotes al gusto de los compradores.

500 Bolsas harina de Chile, 300 barricas harina de Norte América, 200 bordalesas vino superior, 150 cajs aceite de la Rivera, 500 fanegs sal de Cadiz, puestos en casa del comprador ó en las estaciones de los ferros carriles

POR EL MISMO
De loza cristales, porcelanas vinos finos y cognac etc—Al contado—En su casa calle Defensa núm 114

El juéves 9 del corriente á las 11 se rematrá un gran surtido de loza y cristales, porcelanas, vinos finos etc etc 80 canastos loza, compuestos de platos lisos y hondos, taza para caldo, fuentes playas y hondas, palanganas jarros, escupideras, soperas, fuentes con tapa, teteras, azucareras, mantequeras, platos de porcelana, copas para agua, id lava orio id para cerveza, id para Jerez, id para licores, botellas para agua, vasos jarra de cristal para agua, dulceras, palmatinas de cristal floreros, licoreras juegos de Foillete.

En seguida 20 cascos vino Jerez superior superi r 25 cajones cognac Hennesse, 10 cascos vino Oporto superior 1 150 cajs. de Orange Pekoe primera calidad 8 octavos vino Jerez.

REMATE IMPORTANTE

Por

WEHELY GIMEMEZ Y Ca.

Remate importante
Varios lotes terrenos
Algunos con edificios
En el Caballito
Sobre la calle Real
Frente al colegio de Negratte
A una cuadra de la estacion del ferro carril
Al lado de la quinta de Larraudé
Con tramway á la puerta
Por cuenta del Banco de la Provincia
Al mejor precio
El 12 del corriente
A las 12 del dia
Tramvvay espreso y gratis

El domingo 12 del corriente á las 12 del dia venderemos por cuenta del Banco de la Provincia y al mejor precio:

Ricos lotes de terrenos.
Algunos con edificios.
Algunos sin edificios.
Estos terrenos situados.
En la mejor posesion.
Sobre la calle Real.
Con tramvvay á la puerta.
Con ferro-carril al lado.
A una cuadra de la estacion.

Recomendamos la mas puntual asistencia

Planos y boletos gratis Bolivar 19

Por mas informes á los rematadores Bolivar 19.

POR EL MISMO.
Remate importante.
De 70 manzanas de terreno.
En Moron.
Por cuenta del Banco de la Provincia.
En solo dos ó tres lotes.
Al mejor precio.
El sábado 11 del corriente.
Dia de fiesta.
Tren gratis á las 10 1|2 de la mañana.

El sábado 11 del corriente á las 12 en punto del dia venderemos dinero de contado y al mejor precio en un solo lote ó en fracciones de 20 manzanas un hermosisimo terreno situado en Moron.

A 7 cuadras de la Iglesia.
Al lado de la cabaña de Amaral.
Al lado del Circo de las Carreras.

Los que se realizaron por cuenta del Banco de la Provincia.

Esta oportunidad que se ofrece á los esportadores de terrenos son inmejorables.

Para casas de campo.
Para chacras.
Para quintas.

No necesita otra recomendacion.

Boletos y planos gratis Bolivar N. 19.
Buen Lunch.

Por mas informes en casa de los Rematadores Bolivar 19.

Por los mismos

Remate importante.
Por cuenta del Banco de la Provincia.
De una linda casa.
En San José de Flores.
Frente al Juzgado.
En la calle Real.
A una cuadra de la Iglesia.
Al mejor precio.
El domingo 12 de Octubre.
Tramway espreso gratis.

El domingo 12 del corriente á las 2 de la tarde venderemos una lindisima casa, en San José de Flores.

Un terreno de 17 1|2 varas de frente.
Por 70 varas de fondo.
Recien edificada.
Situada en la calle Real.
Frente al Juzgado.
A una cuadra de la Iglesia.
En el centao del pueblo.

Boletos para el tramvvay Bolivar 19.

Por mas informes casa de los rematadores Bolivar 19.

Por los mismos

REMATE IMPORTANTE

DE UNA ESTANCIA

Por cuenta del Banco de la Provincia.

Situada en el partido de Ranchos.

A 30 cuadras de la plaza del pueblo.

Magnifico campo—pastos supdriores—lindas poblaciones—buenos corrales—galpones y demas enseres.

De mas de una legua de terreno.

El sabado 25 del corriente á la 1 del dia venderemos por cuenta del Banco de la Provincia y al mejor precio.

La hermosa Estancia conocida por la dé los Nogales, con inmejorables campos, con partes superiores, con una linda area de terrenos de mas de una legua. La venta tengra lugar en nuestra casa Bolivar 19 en el dia y á la hora designado

El Sr. Juez de Paz en Ranchos dará á los interesados todos los informes que puedan desear.

La Estancia está á disposicion de todos que deseen inspeccionarla.

Por el plano y mas informes á casa de los rematadores Bolivar 19.

POR EL MISMO
Venta particular

Tenemos á disposicion de los que deseen adquirir una linda casa de campo en un estenso terreno en el corazon del pueblo de Belgrano una muy bonita propiedad á precio muy equitativo. Ella jesta situada en la calle real á 1 cuadra de la iglesia con dos esquinas. Mas pormenores á casa del rematador Bolivar 19.

Por los mismos

En casa de los Srs.

FRANCISCO G. MOLINA E Hjs.

238—CALLE VICTORIA—238

GRAN SURTIDO GENEROS DE SEDA

Gran surtido de géneros de vestido.
Notable surtido de algodones
Notable surtido de artículos para campo
Importante surtido de géneros de estacion
Importante surtido de tapados
Magnifico surtido de novedades
Magnifico surtido de algodones.

Mártes 7
Miércoles 8
Juéves 9
A plazos largos

Francisco S. Meyans

Liquidacion del cafe de la Renuisscence.

El miercoles 8 de Noviembre á las 8 en punto del dia se procederá á la venta en público remate y al contado de todas las existencias del café denominado de la Renaissence situado calle Esmeralda esq Corrientes y Parque, donde estará la bandera de remate

La situacion en que se halla dicha casa, entre dos lineas de tranways, es inmejorable, y los muebles y útiles se hallan en perfecto estado.

Entre las existencias, hay dos magnificos billares de Verdier, mesas de marmol, sillas baucos forrados, arañas de gas, espejos estufa, cocina economica licores y vinos y otra cantidad de artículos que no se detallan por su mucha estension.

¡Ojo!—Se venderá tambien por cuenta de una casa introductora, una cantidad de vinos finos.

Detalles en casa del rematador Caugallo 163 en los bajos.

POR EL MISMO
JUDICIAL
De un terreno y lo en el edificado

El domingo 19 del corriente á las 2 en punto de la tarde, al contado, se rematará por órden del Sr Juez de Comercio Dr. D. Tomas Islas, un terreno y lo en el edificado, situado en la calle Buen Orden núm. 380 y 382, plaza Independencia compuesto de 30 varas ó 25 metros 98 milímetros de frente al Oeste, por 30 varas ó 26 metros 413 milímetros de fondo al Este.

Se tasacion asciende á la suma de 553,584 pesos 60 centimos m|c.

Se advierte que no se admitirá postura sino por las dos terceras partes de su tasacion, quy hacen la suma de 369.56 pesos 40 centimos m|c.

Por mas detalles en casa del rematador Cangallo núm. 163, altos.

POR LOS MISMOS.
JUDICIAL
Para el miercoles 15 de Noviembre

Por órden del S. Juez en lo civil Dr. Martell, se procederá á la venta en público remate y al contado de todos los útiles y muebles de la carpinteria situada calle de Córdobr núm. 124 perteneciente á la testamentaria de la Sra. D. Sofia Finat donde estará la bandera de remate.

Casa del rematador Cangallo 163, altos.

POR EL MISMO.
Judicial
Para el Jueves 10 de Noviembre.

Por órden del Sr. Juez en lo civil Dr. Martell se procederá á la venta en público remate y al contado de todas las mercaderias pertenecientes al finado D. Agustin Podesta en la calle San Martin núm. 321 donde estará la bandeera de remate.

Rodriguez, Larrazábal y Ca.

En la Ensenada | Concurso de Ollendorff—La gran Estancia de Santa Maria.

En breves dias anunciaremos el remato de este gran establecimiento de campo.

Tasacion 2.576 196.

Dos millones quinetos setenta y ocho mil ciento noventa y seis pesos m|c.

Anticipamos este aviso á los muchos interesados que nos han pedido datos sobre este negocio.

POR EL MISMO.
JUDICIAL
Muy importante—En flores.
Los mas lindos terrenos—De esa localidad.

A tres cuadras del tramway y de la plaza principal por autorizacion del Sr. Juez de 1ª instancia Dr. D. Emilio Agrelo perteneciente á la testamentaria del Dr. D. Baldomero Garcia.

Gran centro de poblacion—Terrenos conocidos por la Sra. Da. Maria Quirno de Gartel—A un paso de la estacion—Del ferro-carril del oeste.

El Domingo 19 del próximo Noviembre á la una en punto del dia sobre los mismos terrenos venderemos al contado un área de terreno compuesto de una manzana prximamente dividida en lindos lotes, con frente á la calle Real, circunvalacion Porvenir y calle Nueva.

Tasaciones muy bajas.

Los interesados pueden informarse en la escribania Sr D. Dario Baccarde frente á la Catedral.

Titulos garantidos.

Mas detalles y planos oportunamente, Victoria núm. 1143.

POR EL MISMO
En la calle Paú núm 109.

Casa introductora del Sr. D. Augusto Puschi.

El Juéves 9 del corriente á las 11 en punto de la mañana, á pisos y condiciones que se estipularan al tiempo de la venta venderemos un importantisimo surtido de casimires de colores, paños negros, forros para mangas.

Para sastres—para roperos—para tenderos casimires en cortes clases exiras, casimires en piezas clasis id, y gustos de novedad, gran surtido de paños, y casimires negros, y todo el conocido surtido de dicha casa.

POR EL MISMO.
Arenas del Montesuma.
Por órden del Sr. Cónsul de Francia.
En nuestra casa Victoria 143 y 145.

El Mirles 7 del corriente á las 12 en punto del dia al mejor precio y dinero de contado venderemos los siguientes:

200 cajones mercaderias surtidas, para tenderos, almaceneros, zapateros, talabarteros, confiteros u otros.

A mas 7 cajones conteniendo 2 momi s un esqueleto y otros 3 cajones conteniendo libros de derechos y medicina en seguida 100 barricas azucar refinada.

POR EL MISMO
JUDICIAL

Liquidas y bebidas, muebles y útiles, por órden del Señor Dr. D. Isaac P. Arce Juez de 1ª Instancia en lo civil perteneciente á la testamenteria del Señor D. Armando Coulan calle Maipú núm. 111.

El Miércoles 8 del corriente á las 12 en punto del dia al mejor precio y dinero de contado venderemos las mencionadas existencias cuyo detalle en parte es como sigue:

Vino burdeos en cajones de varias marcas finas vino francés en bordalesas vino blanco en barriles coñac en barriles, barriles vino de Burdeos fino para mesa y muchos otros articulos.

Utiles de escritorio y almacen varios escritorios, caja de fierro, sillas carteras, un mueble termómetro, estantes cómimas, barandas, cascos vacios, planchas para descargar, tiemillos, aparejos, lavadores, y muchos otros muebles, y utiles de escritorio.

Juan Amenabar y Ca.

EN PALERMO

Importantisimo remate, contiguo al terreno donde vá á ser la Esposicion y al gran paseo

EN GRANDES LOTES

De la hermosa quinta conocida por de Vicente Costa, y por órden de Sus dueños.

El sabado 11 del corriente á la una en punto.

Llamamos la atencion de las personas de fortuna y de gusto, sobre la venta que ofrecemos de esta espléndida propiedad, sin riza, en el municipio de la ciudad el terreno se compone de 15 manzanas y dos grandes edificios, posicion pintoresca, de un porvenir incalculable. Los detalles irán mañana.

FLORENCIO MADERO Y Cª

De carruajes nuevos y usados—Caballos de tiro y de paseo—Y guarniciones y sillas nuevas.

En nuestra casa Bolivar 14.

El miercoles 8 de Noviembre á las 12 en punto venderemos á todo precio dinero de contado y sin retirar lote, varios carruajes flamantes y algunos usados cuyo pormenor es como sigue.

Un magnifico landó flamante construido espresamente para Buenos Aires muy cómodo y elegante, forrado en paño color perla, 1 victoria flamante, muy b en cortada, forre id, 1 sapliendido compé clarence muy bien forrado y muy elegante, 1 magnifico faeton para 6 personas flamante, 1 break flamante, con todo de 6 personas flamante, 1 victoria flamante, precioso carruaje, 1 volanta para campo poco uso y muy liviana, 1 calesa para familia, muy cómoda, 1 bolanta de plaza muy buena, 1 Dog-cart, con poco uso, 1 tilbury americano, magnifico, otro tilbury precioso para carretas ó para campo, 2 coupés con poco uso, 2 tilburys id id, otra bolanta para plaza, 3 juntas para carruajes y otros caballos.

Guarniciones y monturas—Por cuenta de una casa introductora—Guarniciones flamantes y monturas por mayor.

Pormenores Bolivar 14—Siendo al mejor precio y sin retirar lote, se admiten toda clase de venta en este ramo.

POR LOS MISMOS
Magnifico terreno de esquina—Calle Sarandi y Méjico.

El domingo 12 de Noviembre á las 3 en punto de la tarde venderemos al mejor precio y dinero de contado el terreno arriba mencionado, situado en paraje alto y central.

Mide 12 varas de frente al Norte calle de Méjico por 40 ee frente al Est calle de Sarandi, siendo sus títulos de lo mejor, y pudiendo el comprador escriturarse donde quiera é inmediatamente.

Pormenores Bolivar 14.

POR EL MISMO
JUDICIAL

De una espléndida finca conocida por el jardin argentino—Calle del Temple M 285 á 293, perteneciente a la testamentaria del finado Sr. D. Bernabé Saenz Valiente.

El

vendersmos al mejor precio, dinero de contado, por órden del Sr. Juez de 1ª Instancia en lo civil, Dr. D. Miguel García Fernandez y por mandamiento espreso á favor nuestro de los Sres. Alhecesa.

Mide el terreno 57 varas de frente al Sud, por 59 de fondo, teniendo á favor un martillo de 6 varas de frente por 67 de fondo y el cual empieza á las 21 varas.

Francisco S. Meyans

Liquidacion del cafe de la Renuisscence.

El miercoles 8 de Noviembre á las 8 en punto del dia se procederá á la venta en público remate y al contado de todas las existencias del café denominado de la Renaissence situado calle Esmeralda esq Corrientes y Parque, donde estará la bandera de remate

La situacion en que se halla dicha casa, entre dos lineas de tranways, es inmejorable, y los muebles y útiles se hallan en perfecto estado.

Entre las existencias, hay dos magnificos billares de Verdier, mesas de marmol, sillas baucos forrados, arañas de gas, espejos estufa, cocina economica licores y vinos y otra cantidad de artículos que no se detallan por su mucha estension.

¡Ojo!—Se venderá tambien por cuenta de una casa introductora, una cantidad de vinos finos.

Detalles en casa del rematador Caugallo 163 en los bajos.

POR EL MISMO
JUDICIAL
De un terreno y lo en el edificado

El domingo 19 del corriente á las 2 en punto de la tarde, al contado, se rematará por órden del Sr Juez de Comercio Dr. D. Tomas Islas, un terreno y lo en el edificado, situado en la calle Buen Orden núm. 380 y 382, plaza Independencia compuesto de 30 varas ó 25 metros 98 milímetros de frente al Oeste, por 30 varas ó 26 metros 413 milímetros de fondo al Este.

Se tasacion asciende á la suma de 553,584 pesos 60 centimos m|c.

Se advierte que no se admitirá postura sino por las dos terceras partes de su tasacion, quy hacen la suma de 369.56 pesos 40 centimos m|c.

Por mas detalles en casa del rematador Cangallo núm. 163, altos.

POR LOS MISMOS.
JUDICIAL
Para el miercoles 15 de Noviembre

Por órden del S. Juez en lo civil Dr. Martell, se procederá á la venta en público remate y al contado de todos los útiles y muebles de la carpinteria situada calle de Córdobr núm. 124 perteneciente á la testamentaria de la Sra. D. Sofia Finat donde estará la bandera de remate.

Casa del rematador Cangallo 163, altos.

POR EL MISMO.
Judicial
Para el Jueves 10 de Noviembre.

Por órden del Sr. Juez en lo civil Dr. Martell se procederá á la venta en público remate y al contado de todas las mercaderias pertenecientes al finado D. Agustin Podesta en la calle San Martin núm. 321 donde estará la bandeera de remate.

Gregorio Rivas

Notable remate!
JUDICIAL

De un magnifico terreno ubicado en no de los Bou levares de esta ciudad calle de Santa Fe de 30 varas de ancho, entre las de Ombú y Azcuénaga donde estará la bandera.

En la tarde del dia domingo 12 del entrante Noviembre á las 4 en punto, procederé á efectuar remate en favor de que mas diere dinero de contado del lindo picado terreno, perteneciente á la testamentaria de D. Justo Portilla y suficientemente autorizado segun nombramiento espreso á mi favor por el Sr. Juez de 1ra Instancia en lo civil Dr. D. Emilio A. Agrelo, cuya estension mide 37 metros 887 milímetros ó sean 42 y 3|4 varas de frente al Sud, por 50 metros 228 milímetros ó sean 58 varas de fondo, 4 pulgas y cuota, paredes de ladrillo en barro, techos de paja y pozo de balde, tasado todo en la cantidad de 125,009 pesos 28 céntimos m|c. siendo sus dos terceras partes 83,339 pesos 26 centésimos m|c, lo que se tomará por base para la venta.

Los que se interesen y quieran imponerse de sus tasaciones pueden ocurrir á la oficina del escribano D. Pedro Medina donde girán los autos de su referencia ó el dia designado para el remate en el mismo terreno donde el martillero se los pondrá de manifiesto antes de proceder á la venta.

Por mas datos ocurran al escritorio del rematador Victoria núm 80. o13 p30

POR EL MISMO
¡¡Muy notable remate!

El domingo 12 del corriente á las 2 en punto de la tarde, remataré al mejor precio y al contado, á pagar á ocho dias de firmado el boleto, si el comprador quisiese, la importante situada en la calle de Cuyo 405, calle empedrada, con gas y aguas corrientes, tramway y á la puerta. á solo 3 cuadras del mercado y plaza de Korsa y á 4 de la del Parque y estacion del ferro-carril del Oeste, edificada en terreno compuesto de 17 1|2 varas de frente por 70 de fondo, propia para edificar cuatro propiedade para renta, tiene 7 piezas y oficinas necesarias.

Las escrituras se otogarán por ante el Escribano que designe el comprador, garantiendoque si los títulos de propiedad no son libres de todo gravamen no hay negocio.

Por mas pormenores ocurran al escritorio del rematador calle de la Victoria núm. 80.

BALBIN Y PLOWES

En su casa calle del Perú 19
De Comestibles y Bebidas

El Lunes 6 del corriente á las 12 en punto y dinero de contado se procederá á la venta de los artículos que á continuacion se detalla, 100 bolsas arroz, 200 barricas cervaza inglesa en botellas y 1|2 botellas, 50 cajones cognac, 50 id Vermouth, 35 id Champagne, 75 id oporto, 50 Octavos jerez, 20 cajones frutas.

Conservadas, y otros muchos artículos que estarán á la vista.

POR EL MISMO
De dos yeguas de raza, por cuenta de su dueño

El juéves 9 del corriente en el corralon del Sr. Cabral calle San Martin frente á la Bolsa, á las 3|2 de la tarde se rematarán á la mas alta postura y dinero de contado las dos yeguas de raza arriba espresadas, sangre inglesa y francesa.

La Bergere nacida el 17 de Abril del año 1869, y La Juana id el 6 de Abril del mismo año.

Hijos de los famosos caballos Marengo y Monarca padre de Gladiator.

Los testimonios de su nacimiento existen en poder de los rematadores Peru núm. 19.

POR EL MISMO
En la casa de comercio de los S. S. Dafreaux Frères y Ca.

Calle de Cuyo núm. 115.

El Martes 7 y Miércoles 8 de Noviembre á las 12 en punto del dia y á los plazos que se estipularán al tiempo de la venta, se procederá al remate de un estenso y variada surtido de mercaderias para la estacion llegadas por los últimos vapores de Europa y cuyo pormenor en partes es el siguiente:

Merinos y muselinas de lana negras, camisas de hilo y 1|2 hilo para hombres, señoras y niños, sombreros de varias clases, un gran surtido de ropa hecha, tapados para señoras, muchas clases de calzado, tiras bordadas, anagnas, calzones, calzoncillos, género para vestidos instrina negra y de colores, pañuelos de hilo blancos id, grandes de mola y de lunto, id fonlares, id de seda bordados para mandiles, medias para hombres, señoras y niños, paño merinos, coletas, brin blanco y de color id para entretela y otra porcion de artículos que se omiten por su mucha estension y que estarán á la vista en el acto del remate.

Por los mismos

Por órden del Directorio del Ferro-Carril del Oeste y por encargo de quien corresponda.

El Lúnes 13 del corriente á la una en punto del dia y dinero de contado en la estacion del Ferro Carril del Oeste se rematarán 5 caloras, vendios por el vapor Monizuma procedente del Hárrr cedtenendo los siguientes objetos avsandos:

10 cuadrantes ó esferas con barariros, 10 faroles para alumbrar á gas á las 10 esferas, 1 regulador péndula, 1 Comutador, 100 metros alambres de cobre 100 dos Melimetros forrado de Gutta percha, 600 metros de cable á 5 hilos cubierta con Gutta percha y plomo 18 elementos Daniel y es delor, vaso de cristal, globo de cristal, vaso poroso, cilindro de zinc, 6 cilindros de zinc de repuesto 6 vasos poroso 3 esferas con minuteras y horarios de repuesto, 2 globos de repuesto

---

Salaignac y Choquet

¡Inauguracion!
En su casa calle Perú núm. 6.

De tienda, mercería, sombreros, calzado y perfumeria.

El martes 7 del corriente á las 11 en punto se venderá al mas alto precio y al contado los artículos arriba mencionados y cuya pormenor es como sigue:

Muselinas negras y de colores, popelis, pesconas, barelles, merinos negros y de colores, damasco, zarazas para vestidos y camisas de las mejores marcas y calidades, linísimos gustos id asargadas como para forro de muebles y carruages, id para colcha gustos nuevos, id de medio lunto parcal de colores y lisos surtido de casimires de colores, paños negros, forros para mangas.

Para sastres—para roperos—para tenderos casimires en cortes clases exiras, casimires en piezas clasis id, y gustos de novedad, gran surtido de paños, y casimires negros, y todo el conocido surtido de dicha casa.

POR EL MISMO.
Arenas del Montesuma.
Por órden del Sr. Cónsul de Francia.
En nuestra casa Victoria 143 y 145.

El Mirles 7 del corriente á las 12 en punto del dia al mejor precio y dinero de contado venderemos los siguientes:

200 cajones mercaderias surtidas, para tenderos, almaceneros, zapateros, talabarteros, confiteros u otros.

A mas 7 cajones conteniendo 2 momi s un esqueleto y otros 3 cajones conteniendo libros de derechos y medicina en seguida 100 barricas azucar refinada.

POR EL MISMO
JUDICIAL

Liquidas y bebidas, muebles y útiles, por órden del Señor Dr. D. Isaac P. Arce Juez de 1ª Instancia en lo civil perteneciente á la testamenteria del Señor D. Armando Coulan calle Maipú núm. 111.

El Miércoles 8 del corriente á las 12 en punto del dia al mejor precio y dinero de contado venderemos las mencionadas existencias cuyo detalle en parte es como sigue:

Vino burdeos en cajones de varias marcas finas vino francés en bordalesas vino blanco en barriles coñac en barriles, barriles vino de Burdeos fino para mesa y muchos otros articulos.

Utiles de escritorio y almacen varios escritorios, caja de fierro, sillas carteras, un mueble termómetro, estantes cómimas, barandas, cascos vacios, planchas para descargar, tiemillos, aparejos, lavadores, y muchos otros muebles, y utiles de escritorio.

Nazar, Gonzalez Catan y Ca.

Venta particular de terrenos en Flores.

Un terreno situado entre la via del ferro-carril y la calle de Gauna, á 8 ó 10 cuadras de la Iglesia de Flores, con una casita techo de paja en buen estado, arboles, grandes alfalfares etc. dicho terreno se compone de—

225 varas de frente al Oeste.
430 — fondo al Sud.
562 — al Norte.
de 50 á 100 — frente al Este.

O sean 53,825 varas cuadradas.

Los Ses. interesados por este hermoso terreno pueden ocurrir por informes á nuestro escritorio Perú 88

POR EL MISMO.

¡Judicial!

El mas notable de todos los remates en las Lomas de Zamora.

El Sábado 11 de Noviembre de 1871.

La chacra de la testamentaria de Balvis.

Por órden del Sr. Juez de 1ª Instancia en lo civil Dr. D. Jorge Echevarria y á pedido de los herederos, procederemos á vender en remate público y al contado el Sábado 11 de Noviembre á las 11 en punto del dia, 16 manzanas de los mas lindos, altos y pin cipos terrenos de esta localidad divididos en oltes grandes libres de calles y situados sobre la via férrea y calle Real muy cercanos á la estacion. En los cartas les que repartirán estaran los planos y division de los lotes.

Debemos advertir que no siempre se presenta una ocasion tan brillante para hacerse de magnificos terrenos de campos que se venderán á todos precios por ser liquidacion de testamentaria. Tren espreso gratis vida y vuelta. El Tramway sale de las calle Cerrito y Tucuman á las 10 de la mañana de la Estacion Lima á las 10 y 12 minutos y el tran parte del mercado. Constando, tenion la á favor un martillo de 6 varas de frente por 67 de fondo y el cual empieza á las 21 varas.

Es entendido que la venta del terreno se hará con todo el edificio en el. Daye prevenirse que la propiedad reconoce un contrato que vence recien el 12 de Julio de 1876, por el cual el inquilino paga solo 800 ps. m|c, mensuales, no obstante de sacar de renta 8000 ps. m|c, (cuestion de un cero, de mas) teniendo á mas establecido en el terreno una fabrica de cerveza. Por el mismo contrato el inquilino se obliga, al terminar este, á dejar á beneficio del propietario, todo el edificio.

La tasacion es de 1.036,052,15 ps. m|c. no pudiendo venderse por menos de las dos terceras cartes. Los títulos pueden verse en la escribania de D. Enrique Martines en la Recsba Nueva y por menores á nuestro escritorio Bolivar núm. 4.

POR EL MISMO.
Preciosos muebles
En su casa calle de Cuyo núm. 324.
Por ausentarse su dueño del pais.

El jueves 9 del corriente á las 12 en punto del dia venderemos al mejor precio dinero de contado y sin retirar lote todo el menaje de la casa habitacion arriba indicada por ausentarse su dueño del pais y cuyo pormenor es como sigue:

SALA—1 precioso juego de sala compuesto de 1 sofá 2 sillones, 8 sillas caoba matisa imitacion jacaranda forro damasco de seda tunez, 1 mesasa caoba piedra mármol imitacion jacaranda, 1 garnitur chimenés 2 piezas 1 reloj y candelabros de bronce dorado al oro y albastro 1 espejo ovalado marco derado luna francesa, 3 cuadros al óleo de mucho mérito 2 medallones fantasía 1 chiffonniers Bouch incrustaciones de bronce, 1 albajeta y floreros de plata, 6 floreros porcelana grandes 1 almoasdon de sofá bordado, 2 cornados con galón rabordados al tambor, rico calombrado de tripe, adornos etc. etc. riquisima sauna de cristal bacarat de subir y bajar única en el pais.

DORMITORIO—1 una rica cama de jacaranda con armador colchon elástico, corona, 1 hermoso ropero con espejo jacaranda, 1 rico lavatorio piedra mármol de id, 1 juego lavatorio porcelana, 1 id de agua de tres piezas 1 rico nestie ropa de lana y seda 4 bastones con galeria, 2 medallones fantasia, alfombrado de tripe etc. etc.

COMEDOR—10 sillas 2 sillones rejilla, 1 sofá de crin floreado, una mesa de comedor de caoba, un riquisimo aparador de caoba con piedra mármol y espejo, 7 cuadros al óleo, 1 reloj de pared de cuco, 2 estantes caobs, 1 mesita para juego con piedra, 1 hermoso piano para estudio, juego de mesa y porcelana, cristaleria alfombrado, adornos etc. etc.

2º DORMITORIO—1 cama de fierro y colchon elastico, 1 lavatorio caoba y piedra mármol con espejo, 1 juego lavatorio porcelana, 1 id de laton 2 piezas, 4 sillones de brazos estrella, 1 sillon hamaca id id, 1 percha tocneada, 1 cómoda lavatorio con piedra mármol fi espejo caoba y imitacion jacaranda 1 mesa de noche caoba y piedra mármol, alfombrado de tripe, cuadros etc etc.

3.º DORMITORIO—1 cama de fierro y armador, 1 cómoda de pino, 1 mesa de caoba, estera de la india etc etc.

COCINA—Batería completa de cocina.

PATIO—Bancos de fierro, mas de 100 flores.

Nota—Despues del remate la casa no se alquila.

Por mas pormenores Bolivar gases, s; y que l: nunicaci o por

BALBIN Y PLOWES

En su casa calle del Perú 19
De Comestibles y Bebidas

El Lunes 6 del corriente á las 12 en punto y dinero de contado se procederá á la venta de los artículos que á continuacion se detalla, 100 bolsas arroz, 200 barricas cervaza inglesa en botellas y 1|2 botellas, 50 cajones cognac, 50 id Vermouth, 35 id Champagne, 75 id oporto, 50 Octavos jerez, 20 cajones frutas.

Conservadas, y otros muchos artículos que estarán á la vista.

POR EL MISMO
De dos yeguas de raza, por cuenta de su dueño

El juéves 9 del corriente en el corralon del Sr. Cabral calle San Martin frente á la Bolsa, á las 3|2 de la tarde se rematarán á la mas alta postura y dinero de contado las dos yeguas de raza arriba espresadas, sangre inglesa y francesa.

La Bergere nacida el 17 de Abril del año 1869, y La Juana id el 6 de Abril del mismo año.

Hijos de los famosos caballos Marengo y Monarca padre de Gladiator.

Los testimonios de su nacimiento existen en poder de los rematadores Peru núm. 19.

POR EL MISMO
En la casa de comercio de los S. S. Dafreaux Frères y Ca.

Calle de Cuyo núm. 115.

El Martes 7 y Miércoles 8 de Noviembre á las 12 en punto del dia y á los plazos que se estipularán al tiempo de la venta, se procederá al remate de un estenso y variada surtido de mercaderias para la estacion llegadas por los últimos vapores de Europa y cuyo pormenor en partes es el siguiente:

Merinos y muselinas de lana negras, camisas de hilo y 1|2 hilo para hombres, señoras y niños, sombreros de varias clases, un gran surtido de ropa hecha, tapados para señoras, muchas clases de calzado, tiras bordadas, anagnas, calzones, calzoncillos, género para vestidos instrina negra y de colores, pañuelos de hilo blancos id, grandes de mola y de lunto, id fonlares, id de seda bordados para mandiles, medias para hombres, señoras y niños, paño merinos, coletas, brin blanco y de color id para entretela y otra porcion de artículos que se omiten por su mucha estension y que estarán á la vista en el acto del remate.

Por los mismos

Por órden del Directorio del Ferro-Carril del Oeste y por encargo de quien corresponda.

El Lúnes 13 del corriente á la una en punto del dia y dinero de contado en la estacion del Ferro Carril del Oeste se rematarán 5 caloras, vendios por el vapor Monizuma procedente del Hárrr cedtenendo los siguientes objetos avsandos:

10 cuadrantes ó esferas con barariros, 10 faroles para alumbrar á gas á las 10 esferas, 1 regulador péndula, 1 Comutador, 100 metros alambres de cobre 100 dos Melimetros forrado de Gutta percha, 600 metros de cable á 5 hilos cubierta con Gutta perc

Caballo perdido

Por el presente aviso se previene á quien corresponda que el dia 2 del corriente se entró un caballo todo blanco, con silla y freno doble, en la yeseria calle de Cerrito núms. 236 y 238. El dueño puede pasar por dicho establecimiento á toda hora del dia, que pagando los gastos ocasionados le será inmediatamente entregado.

n5 p3

Esteras de la India

Blancas y de colores, de todos los anchos y de clase superior, á 6, 8, 10 y 12 pesos la vara, en la tienda de Pereda, calle Belgrano número 257. n5 p3

Para Bahia Blanca

La goleta nacional «Juanita» saldrá el Domingo 12 del corriente, recibe carga, pasageros y encomiendas.

Agentes— M. Sciurano é hijo.
n5 p6 Cuyo 38 1½.

Club del Progreso

El baile anunciado para el 4 del corriente tendrá lugar el 10 del mismo, pudiendo pedirse invitaciones para transeuntes hasta dos dias antes.

n5 p3 La Comision.

Billar

Se vende uno con todos sus útiles, mesas, armazon, etc. y todo lo perteneciente á un café y billar. Ocurran calle Córdoba núm. 419 entre Garantias y Montevideo. n5 p6

Sirvienta

Se precisa una de servicio fino en la calle Perú núm. 27. n5 p3

Al comercio

La sociedad que giraba en esta plaza bajo el nombre de Klappenbach Hnos. y Ca. se ha disuelto parcialmente desde el 1° de Agosto último respecto al ex-socio don Santos Colombe, quedando en vigencia la misma casa bajo igual firma social de Klappenbach Hnos. y Ca. haciéndose cargo esta del activo y pasivo.

n4 p3 Klappenbach Hnos. y Ca.

Al comercio

Teniendo que ausentarme para Europa, he conferido poder general á don Félix Salustio—Octubre 30 de 1871.

n4 p3 Santos Colombe.

Tilbury

Se desea uno con guarniciones y poco uso en la calle del Cerrito 67 de 8 á 10 de la mañana.

n4 p3

Se alquila

La casa calle de Méjico núm. 16; tiene 9 piezas, dos patios y aguas corrientes y se dará por un precio cómodo. n4 p3

Alquílase

Un buen depósito seco y á solo tres y media cuadras de la Aduana y por un precio módico. Para tratar calle del Temple núm. 231.

n4 p3

Cal viva

de Córdoba, exelente para blanquear, hay en venta en la Barraca del Aguila en Barracas.

n4 p3

Maiz superior

de primera clase, hay en venta en la Barraca del Aguila en Barracas.

n4 p3

Botines finos

de prunela para hombre 40 1½ calle San Martin, tienda inglesa. o31 p15

Se desea

saber el paradero de Da. Cirila Dávila, el interesado se encuentra en San Pedro; dirigirse con una carta á doña Paula B. de Agüese San Pedro. o29 p10

Se alquilan

Habitaciones para hombres en la calle de Libertad núm. 222 o28. p8

El abogado

Vicente G. Quesada, ha trasladado su estudio y domicilio á la calle de Moreno núm. 83. n4 p15

Ferro-carril

DEL OESTE—Desde el 1° de Noviembre el servicio de los trenes para el ramal á la Chacarita será como sigue.

Salidas del tren fúnebre de la Recoleta—7—10—2—5.30.

Regresos del tren fúnebre á la Recoleta 8—11.25—3·25—7.25.

Salidas del tren de pasageros del Retiro 8—12—4.

Regresos del tren de pasageros al Retiro 10.20—2.20—6.20.

Se alquila

La hermosa y espaciosa casa calle de Corrientes núm. 277 para una numerosa familia, edificada á la moderna con selecto y variado jardin, como igualmente árboles frutales, parrales escogidos, etc.

Para tratar en la misma casa. n3 p8

Oficina de patentes

Por orden superior continuará la venta de patentes de la ciudad hasta el 8 del mes de Noviembre — Buenos Aires, Noviembre 1° de 1871. n1° p5

Guillermo N. Hiron

De los Colegios de médicos y cirujanos de Lóndres, recibido en Buenos Aires y Montevideo, tiene su domicilio calle de Rivadavia número 187 1½ entre Maipú y Esmeralda. Horas de consulta entre las 9 y 10 de la mañana, y de las 3 á las 4 de la tarde o28 p15

Compañiasde seguros marítimos de Bremen

El abajo firmado tiene el honor de avisar á comercio que habiendo sido nombrado agente de las compañias arriba mencionadas por esta plaza y los confluentes del Rio de la Plata, por cuyo efecto se ruega á los interesados, en caso de averias, que ocurran al escritorio calle de Corrientes núm. 55—Buenos Aires, 18 de Octubre de 1871.

o26 p9 J. de Boer.

Tenedor de Libros

Uno con mucha práctica y buena letra, disponiendo en la actualidad de algunas horas, se ofrece para llevar la contabilidad en cualquier casa de comercio. El mismo se encargar de pasar balances, arreglo de liquidaciones etc. etc. todo á precios moderados.

Los que se interesen pueden dirijirse á la calle Piedad 152 á tos por medio de una esquiuqui con las iniciales R. I. M. o12 p30

Quilmes

El remate de terrenos que debió tener lugar en el pueblo cerca de la estacion del camino de fierro y fué suspendido por el mal tiempo, se efectuará el Domingo 5 de Noviembre. Carruages en el puente de Barracas á las 9 1½ de la mañana, boletos en el escritorio de—

n4 p3 Carreras y Diaz Caveda.

El Doctor

AMADIO AMADEO Médico-Cirujano-Oculista de la Universidad de Pavia y de las de Santiago de Chile y Buenos Aires. Ha abierto su estudio, calle Cuyo 60.

Recibe consultas en su casa desde las 11 hasta la 1 de la tarde. o21 p30

Ropa fina

de verano para hombres—Casimir de grano de oro y lustrina, trajes finos de brin para hombres y trajes finos, regulares y ordinarios de brin para niños y jóvenes, pequeño lote de trajes regulares de casimir de verano para niños 40 1½ San Martin y 107 Corrientes, tienda inglesas. o31 p15

Ferro-carril

Central Argentino. Desde el 1° de Noviembre y hasta nuevo aviso el tren expreso de 1ra. clase saldrá del Rosario para Córdoba únicamente los miércoles y de Córdoba para el Rosario los Sábados.

Rosario, Octubre 29 de 1871.

o31 p8 La Administracion.

Habiéndome

Sido sustraida una libreta de Banco de la provincia en la cual consta la cantidad de 9,000 pesos mjc. á nombre de Modesto Lopez, pido me sea entregada, pues he dado el aviso correspondiente para que no se estraiga esta cantidad.

o8 p30 Maria F. Pinsas.

Al público

En la agencia francesa calle de Corrientes núm. 125, se compran toda clases de objetos de valor con pacto de contraventa, á precios y condiciones favorables. o22 p15

Notable

Ojo, Ojo. A los propietarios y maestros albañiles, en el corralon calle de Callao 82 entre Cuyo y Corrientes encontraran ricas maderas de construccion, cal de la mejor clase, tierra romana de la mejor, piedra de vereda, baldosa, y teja francesa.

Las personas de la campaña que precisen cualquiera de estos articulos dando sus órdenes serán atendidos en el momento, garantiendoles peso, y medida, asi mismo nos encargaremos de remitir los pedidos que se nos hagan de la campaña: o8 p30.

Ferro-Carril del Oeste, Ramal "La Chacarita"

Se avisa al público que desde el dia 1° de Noviembre, los trenes de pasageros que harán el servicio del Ramal «La Chacarita» saldrán desde la Estacion (Retiro Ferro-Carril del Norte) y el precio de los pasages queda sujeto á la siguiente tarifa.

Boletos de ida..... 4 pesos
« ida y vuelta..... 5 «

Buenos Aires, Octubre 26 de 1871.

o27 p8 La Administracion.

En Flores,

CABALLITO ó ALMAGRO

Se busca una casita ó unas piezas desentes para una familia corta durante el verano y tal vez para el año entero, desde el principio del mes entrante.

Avisese Calle de Potosí 327.

o 27 p 8.

Muy interesante

Donde nadie ha vendido. En el pueblo chiche Estacion San Isidro se rematarán, el domingo 5 de Noviembre, por Rodriguez Larrazabal y Ca. 60 lotes de terreno.

Mensagerias

La Union del Sud 38—Piedras—38

En Chascomus: Hotel del Universo.

Para Dolores todos los dias.

Para Moro por Ayacucho 1, 11, 21.

Para Laguna, Ballenera y Carolina 2, 12 22.

Id Montes Maudo 1, 11 21.

Id San Antonio de Areco todos los pares.

Id Moro por la Brava 5, 13, 20, 28.

Id Laguna por Miraflor y Puerto 2, 12, 22.

Id Ajó y pueblo General Lavalle 1, 8, 21.

Id Tandil por Arenales.

Id Monte 4, 8, 12, 16, 20, 24, 28.

Las encomiendas para el Monte, Navarro y San Antonio de Areco se reciben hasta las 4 de la tarde la vispera de la salida.

NOTA—Los mayorales son los mismos dueños y son responsables cada uno en su respectiva carrera. La empresa en general, cuenta con sobrados elementos para el servicio.

La Empresa.

LEY DE EGIDOS

En esta imprenta se vende la ley de égidos á 5 pesos egemplar.

5 PESOS 5

n4 p10

LA TAPA PNEUMATICA

MAGNIFICA INVENCION

Comodidad, aseo, duracion, economia, 25 $ cada una, 200 $ docena.

NO MAS MALOS OLORES—Hacia tiempo que se notaba en las casas de familia, hospitales, asilos, etc. la falta de una tapa ó cubierta aplicable á toda clase de vasijas, la cual reuniese condiciones de comodidad, duracion y baratura que la hiciesen preferible á cualquier otra. Ese indispensable articulo ha sido inventado ya, y hoy nos es grato poderlo ofrecer al público por la módica suma de 25 pesos papel moneda corriente.

Para tapar escupideras y evitar exalaciones de malos olores que tan perjudiciales son para la salud, nuestro articulo es inmejorable. Colocado sobre la vasija, al aire comprimido hace que no pueda escaparse emanacion alguna, como la prueba el hecho de que suspendiendo la tapa, se suspende tambien la vasija, segun lo indica el diseño que acompaña á esta circular.

Para guardar dulces y evitar que entren las hormigas no hay nada mejor que la TAPA PNEUMATICA y en general, ella es superior á todo otro invento por el estilo, para cerrar herméticamente cualquier clase de receptáculos. Debe tenerse presente que siendo hecha de goma elástica, no hay temor de que la tapa se rompa ni maltrate, como sucede á cada momento con las de losa, barro ú otras materias frágiles, lo cual CONSTITUYE UNA GRAN ECONOMIA.

No pudiendo por ahora disponer sino de una pequeña cantidad de estas tapas, recomendamos á los que deseen procurarselas, que no pierdan tiempo en acudir en su busca.

Aunque nuestros agentes recorrerán toda la ciudad ofreciéndolas en venta, puede el que guste obtenerlas en nuestro escritorio.

SE ALQUILA

La hermosa casa de altos recien concluida en la esquina de las calles 25 de Mayo y Temple. Sus bellas vistas sobre la ribera y grandes comodidades realzan su mérito. Puede ocurrirse á la calle de Chacabuco número 22.

o30 p8

✝

TOMAS CASTRO

(Q. E. P. D.)

FALLECIÓ EL 12 DE ABRIL DE 1871

Juana Baneti esposa, Manuel A. Castro hermano, Elias Baneti hermano político y demás deudos, suplican á las personas de su relacion se dignen acompañarlos al funeral rezado que en sufragio del alma del Tomás Castro, se celebrará en el templo de San Francisco el miércoles 8 del corriente á las 10 1½ de la mañana; favor á que quedarán sumamente agradecidos. El duelo se despedirá en la puerta del templo.

Los Sres. sacerdotes que gusten aplicar la misa con asistencia al responso, recibirán el estipendio de costumbre.

n3 p5

INTERESANTE AL PUBLICO

La familia del finado don David Fleming participa al público y particularmente á sus relaciones que no ha dado permiso para que use el nombre de nuestro padre una casa que va á abrirse en la calle de la Defensa núm. 13. Por lo tanto rogamos á nuestros antiguos marchantes no hagan con su confianza á una casa que pretende engañarlos bajo un nombre tan acreditado y tan antiguo en el comercio. Esto sin perjuicio de lo que resuelvan los Tribunales.

Al mismo tiempo hacemos saber que nuestra zapateria que está situada en la Recoba Nueva núm. 64, vamos á abrirla nuevamente.

n5 p10

GRAN SURTIDO

DE BATONES

En la tienda Buenos Aires Victoria núm 216, se ha recibido un magnifico surtido de batones y se venderán al increible precio de 80 pesos.

Barelles para la estacion 4, 5 y 6 ps.
Id id de medio luto 4 ps.
Yaconas con guarda 4 y 5 ps.
Género de hilo para vestidos 6 ps.
Granadina de color 5 ps.
Enaguas de clarin 35 y 40 ps.
Tohallas de puro hilo 55 ps. docena.
Colchas blancas 60 ps.
Alemanesco para manteles 9, 10 y 15 ps.
Serrilletas de puro hilo 55, 75 95 y 110.
Estopilla de hilo piezas de 12 y media yardas 110 ps.
Sillones de la India 85 ps.
Género de hilo para sábanas 25 ps.
Botines para señoras y niñas.
Sombrillas de colores.
Gró negro fino 28 y 35 ps.

PARA HOMBRES

Camisas de última moda 550 ps. docena.
Calzoncillos de puro hilo 350 ps. docena.
Medias inglesas 90 y 110 ps. docena.

Y á mas se sigue vendiendo el variado surtido de ropa blanca para señoras y niñas, sábanas, fundas y pañales y los articulos de composicion con un cincuenta por ciento de rebaja.

n5 p3

CAJA DE CRÉDITO

HIPOTEARIO

—CALLE DE LAS PIEDRAS—21

Horas de oficinas—De 10 de la mañana

ABONA—Á LOS DEPÓSITOS Á PLAZO FIJO

Pagando el interés al fin de cada mes:

A 3 meses 7 % al año.
A 6 « 8 % « «
A 12 « 9 % « «

Pagando el interés con el capital al vencimiento del plazo:

A 3 meses 8 % al año
A 6 « 9 % « «
A 12 « 10 % « «

Á los BONOS HIPOTECARIOS garantidos por hipotecas: interés convencional.

En cuenta corriente 6 % al año.

COBRA—Sobre hipotecas, titulos de deuda pública y otros valores.—Interés convencional y módico segun el plazo y condiciones.

Buenos Aires, 1° de Agosto de 1869.

Gerente.—P. DE MONTAVREL.

BIENHECHORA DEL PLATA

Compañia General de Seguros Mútuos sobre la vida.

Gran Caja de Ahorros para la creacion capitales, dotes, pensiones, viudedades y rentas.

Delegado del Gobierno: D. José Ma. Cantilo.

Junta de Vijilancia: Dr. D. Victor Martinez—Dr. D. Francisco Alcobendas—D. Julio Sanchez—D. Eduardo F. Mulhall—Dr. Eduardo Basabilbaso.

Director General. Sr. D. Francisco F. Moreno

Inspector general Sr. D. Jorge Perey,

Situacion de la Compañia en 2G de Setiembre de 1871.

capital suscrito	n° pólizas	titulos comprados
$f. 3.228,094:64	3,166	$f. 1.423,696:15

La Bienhechora del Plata recibe imposiciones desde cinco pesos fuertes cada año, hasta la suma mas crecida, en entregas semanales, trimestrales ó anuales.

Por mas pormenores, ó para suscribirse, ocurrir á la oficina de la compañia—Florida 114 ½, altos.

LIENA ITALIANA

DE

NAVEGACION A VAPOR

Entre Génova y Rio de la Plata

HACIENDO ESCALA EN

Gibraltar, Barceloua, Marsella y Nàpoles

CON LOS SIGUIENTES VAPORES

Isabella de 3,200 toneladas y fuerza de 600 caballos.

Agnese de 2,500 toneladas y fuerza de 400 caballos.

Clementina de 3,000 toneladas y fuerza de 500 caballos.

El vapor—

ISABELLA

CAPITAN G. SALARIS

Saldrá para Génova el 30 de Octubre próximo.

Por precio de los pasages.

Ocúrrase á sus consignatarios SIVORI y SCHIAFINO, calle de Salta número 29 y 31. o19 p15

COMPAÑIA ARGENTINA

DE

SEGUROS MARITIMO

SOCIEDAD ANONIMA ESTABLECIDA EN BUENOS AIRES

Oficina calle de la Florida 112 1½ altos Autorizada por superior decreto de 10 de Octubre de 1860, asegura riesgos de mar y inviale. Por sus estatutos, su capital es de un millon veintiocuatro mil pesos fuertes, con opcion de llevarlo á dos millones, tan luego como la importancia de los negocios de la compañia lo exijan.

DIRECTOR

Presidente—D. Tomás Armstrong
presidente « Jacobo Parravicini
Vocales « Ambrosio P Lezica
« Eduardo Lumb
« Enrique Tomkinson
« Mariano Casares
« Bernardo Iturraspe
Jerente « Francisco F. Moreno
En Montevideo « Agustin Castro.

La Estrella

ompañia Argentina de seguros contra incendios y riesgos marítimos á prima fija.

DOMICILIADA EN BUENOS AIRES

Autorizada por decreto del Exmo. Gobierno de la República, fecha 24 de Octubre de 1865, y del Exmo. Gobierno de la Provincia, fecha 23 del mismo mes y año.

CAPITAL 2,000,000 PESOS FUERTES

Director jeneral—Sr. D. FRANCISCO F. MORENO

Oficina: Florida 112 1½, altos.

SECCION INCENDIOS

Inspector—Sr. D. GUILLERMO SCHINDLER

Entre las condiciones generales de la poliza de esta compañia, hay una de suma conveniente para los acreedores hipotecarios.

Esta compañia ofrece los premios siguientes:

Ps. Fs. 40 á la primera bomba en estado de prestar buen servicio
20 á la segunda id id
20 á la prime pipa de agua
4 á cada una de las 5 siguientes

que concurran al incendio

de cualquier edificio ó establecimiento asegurado por LA ESTRELLA, debiendo hacer constar su opcion al premio con un certificado espedido por la primera autoridad policial que haya asistido al siniestro. Gratificará tambien esta compañia con cuatro pesos fuertes al primer individuo que se presente en sus oficinas dar aviso de cualquier incendio que ocurra el municipio de esta ciudad.

SECCION MARITIMA

Por decretos superiores de los Exmos. Gobiernos nacional y Provincial de 2 de Abril y de Junio último y prévia inscripcion en el registro público, esta compañia ha sido autorizada para cubrir RIESGOS MARITIMOS Y FLUVIALES con arreglo á las leyes vijentes y bajo las condiciones que establezcan sus polizas.

Por mas pormenores y para contratar seguros ocurran á la direccion general.

MOVIMIENTO DE VAPORES

DE LA AGENCIA DE

A. MATI Y PIERA

30 — CANGALLO — 30

ENTRADAS

Lúnes	Villa del Salto	De Salto
Id	Capitan	« Santa-Fé
Mártes	Rio Uruguay	« Montevideo
Miércoles	Rio de la Plata	« Salto
Id	Lujan	« Rosario
Juéves	Villa del Salto	« Montevideo
Id	Capitan	« Santa-Fé
Sábado	Rio de la Plata	« Montevideo
Id	Lujan	« Rosario
Id	Rio Uruguay	« Salto

SALIDAS

Villa del Salto	Para Montevideo
Lúnes Rio Uruguay	« Salto
Mártes Capitan	« Santa Fé
Id Rio de la Plata	« Montevideo
Miércoles	Villa del Salto « Salto
Juéves Lujan	« Rosario
Id Rio de la Plata	« Salto
Sábado Capitan	« Santa-Fé
Id Rio Uruguay	« Montevideo
Domingo Lujan	« Rosario

Vapores de carga para San Nicolás y Rosario—"Cisne" y "Esmeralda" saldrán alternativamente todos los Domingos.

TRAMWAY ARGENTINO

Por la calle Rivadavia.

El servicio de esta linea á partir de la fecha y hasta nuevo aviso, será como sigue.

Entre la "Estacion Rivadavia" ("11 de Setiembre") y Plaza "25 de Mayo" continuará funcionando como hasta ahora cada 20 minutos de ambos puntos empezando el primer tren á las 5 de la mañana y el último regreso de la plaza 25 de Mayo á las 12 de la noche.

El nuevo servicio entre la Estacion Rivadavia y San José de Flores será por ahora cada hora de ambos puntos, saliendo de la estacion á las horas y de Flores á las medias.

El primer tren parte de la estacion Rivadavia á las 6 de la mañana y el último de regreso de San José de Flores á las 10 1½ de la noche.

NOTA—Los trenes á Flores funcionan en combinacion con los que salen de la plaza 25 de Mayo á las medias horas—Buenos Aires, Noviembre 3 de 1871.

Por Mariano Billinghurst.

n4 p15 Leandro Billinghurst.

PARA EL ROSARIO

Con escala en Campaña, Zárate, San Pedro, Las hermanas y San Nicolás.

El hermoso vapor paquete americano:

EDWARD EVERETT

Saldrá del muelle del Tigre todos los Miércoles y Domingos en combinacion con el ferro-carril del Norte regresando los Mártes y Sábados.

Hora de partir del 25 de Mayo—7 de la mañana.

TARIFA

CAMARA

Campana y Zárate	4 pfs.
San Pedro	8 »
Las Hermanas y San Nicolás	10 «
Rosario	12 «

PROA

Campana y Zárate	3 pfs.
San Pedro	4 «
Las Hermanas y San Nicolás	5 «
Rosario	6 «

Los boletos del tren se obtendrán gratis en la agencia y no se cobrará esceso alguno en el tren por el equipage.

Las encomiendas serán recibidas en la agencia hasta las 5 de la tarde del dia antes de la salida.

Para mas informes sirvanse ocurrir á la agencia de—

Manuel Sciurano é hijo.
Cuyo 38 1½

NUEVA COMPAÑIA SALTEÑA

ITINERARIO DE LOS VAPORES

Para el Salto—Saldrá con escala en todos los puertos del Uruguay.

El Rio Uruguay—todos los Martes á las 10. a. m.

Villa del Salto Id id Juéves id id.

Rio de la Plata—Id id Sábados id id.

Para Montevideo—Saldrá:

El Villa del Salto—todos los Lúnes á las 6 p. m.

Rio de la Plata—Id id Miércoles id id.

Rio Uruguay—Id id Sábados id id.

Reciben para todos los puertos, carga, pasageros, encomiendas y metálico á flete.

Para tomar órdenes de carga, boletos de pasage y otros pormenores ocurrir á la agencia de A. Matti y Piera Cangallo 30.

o13. p15.

CONSULTAS MAGNÉTICAS

Dadas por el profesor **PEDRO D'AMICO** y sus hijas, célebres sonámbulas, Juanita y Josefina.

Las personas que no puedan consultar personalmente, tanto de la ciudad como de la campaña ó de otro paraje, pueden mandar una carta certificada con la descripcion de los principales sintomas de la enfermedad.

En la contestacion recibirán la consulta de la enfermedad, como la prescripcion de la cura que han de usar.

El precio 125 ps. m|c. Cerrito 141.

o5 p30

Reglamentacion de las órdenes relativas á limpieza.

El Presidente de la Municipalidad, de acuerdo con el consejo de Gobierno, y en virtud de la autorizacion que la Corporacion le ha conferido en la sesion y acta del 21 del corriente, ha dispuesto y ordena:

Art. 1° Desde el dia 2 de Octubre se procederá al barrido de las calles diariamente desde las primeras horas hasta las ocho de la mañana.

Debe hacerse todos los dias Lúnes, Miércoles y Viérnes en las calles de Norte á Sud y los Mártes, Juéves y Sábados en las de Este á Oeste.

2° Los inspectores y los auxiliares voluntarios cuidarán que se haga efectivo este servicio por los vecinos sin escepcion alguna.

3° Si hubiese abandono ó se quebrantase el cumplimiento del servicio, deberán los auxiliares tomar un peon ó sirviente, haciéndosele saber al que no cumpla, y harán que dicho sirviente barra, pagándolo el vecino recurrente. Para ello podrá ser apremiado sin escepcion por el Comisario de Policia.

4° La Municipalidad proveerá del número suficiente de peones para el barrido y limpieza, que se deba hacer en las plazas y frentes de los establecimientos públicos, que dependan de ella.

5° Se procederá asi mismo á alzar el lodo que haya aglomerado ó que se aglomere en las vias públicas empedradas.

6° El servicio Municipal de carros se ocupará sin escusa de alzar el lodo y el barrido.

7° Todo lo que sea puramente tierra del barrido, servirá para llenar los bajos ó desigualdades que existan en la ribera hasta que se disponga útilizarlo de otro modo.

8° Tanto las empresas de Tramways, como las de composturas de empedrados, habrán de alzar en el dia la tierra ó el polvo que quede, dejando perfectamente limpio y barrido todo; bien entendido que de no verificarlo, procederán los ajentes de la Municipalidad á tomar los peones y carros necesarios para hacerlo de cargo y cuenta de los empresarios.

9° En las obras particulares en construccion, sus dueños ó el constructor, tendrán especial cuidado de que diariamente ántes que dejen el trabajo, se levante y se barra bien todo el resto de tierra, escombros y cualesquier otros despojos; bajo la misma responsabilidad del artículo anterior.

10. En el caso de que hubiese reincidencias de tres veces en el mes por los mismos actos, los empresarios ó maestros (y por ellos sus principales) serán multados en quinientos pesos sin perjuicio de llevarse á efecto la limpieza.

11. Queda prohibido que los carros que carguen tierra, escombros ú otros materiales que se derramen, lo hagan de manera que no suceda asi: bajo multa de cincuenta pesos y de hacerlos alzar lo que hayan desparramado.

12. Queda prohibido romper las veredas de piedra en las obras en construccion; solamente se les permitirá poner piedra gruesa para el paso de los carros al interior de la obra.

Buenos Aires, Setiembre 27 de 1871.

Miguel Esteves S.
MARIANO OBARRIO.
Pro-Secretario.

Adicion á la ordenanza sobre Comisiones Parroquiales de Salubridad

Las Comisiones Parroquiales de Hijiene procederán sin demora á organizar el servicio Municipal del modo siguiente:

1.° Propondrán para cada acera en las cuadras de la parroquia tres vecinos que recibirán la autorizacion de auxiliares municipales, mediante el boleto que se les espedirá.

2.° No deberán ser sino vecinos estables y que no tengan contrato ni dependencia alguna como empleados de la Municipalidad.

3.° Su mision estará reducida á lo siguiente:

Primero: Cuidar y vijilar que todas las casas de trato público se hallen en perfectas condiciones de buena hijiene, visitándolas todas las veces y á las horas que crean conveniente. Segundo, Respecto á las demás casas particulares de habitacion, informarse cumplen los moradores de ellas con las ismas prescripciones. Siempre que tuviesen fundadas sospechas de infraccion ó de denuncio, pedir permiso á sus dueños para hacer la isita que les asegurase si es cierta ó falsa la especha. Tercero: vijilar que todos los dependientes del servicio público municipal tumplan rigurosamente todo el encargo de su servicio, y exijirles lo hagan puntualmente.

4.° En el caso de ser desatendidos, darán cuenta inmediatamente a la Comision Parroquial, la cual tomará las medidas necesarias su atribucion, ó dará cuenta al Presidente la Municipalidad para que se haga efectivo cumplimiento.

5.° Los auxiliares y las Comisiones estarán munido de una tarjeta de constancia de su encargo, espedida en la forma que acuerde la Municipalidad.

6.° En caso que hubiese temor de enfermedad contajiosa en alguna de las casas de la parroquia, darán parte sin demora; y se tomarán las indagaciones convenientes para hacer adoptar á los demás vecinos las medidas de prevencion que se requieran.

7.° Los Inspectores y Comisarios municipales auxiliarán con la circunspeccion debida al cumplimiento de las medidas que requieran las comisiones municipales.

8.° Si á alguno de los auxiliares se les desconociese el carácter que invisten, estarán obligados á exhibir su tarjeta de autorizacion de la Municipalidad, que esta pondrá á disposicion de las Comisiones Parroquiales,

Miguel Esteves Saguí.
BENJAMIN LLORENTE.
Secretario.

SE ALQUILAN

Los almacenes y casa baja calle Reconquista núms. 111 y 113 á propósito para establecer una casa de comercio por su proximidad al muelle, á la Bolsa y á los Bancos. Como la casa está actualmente en refaccion, seharán las modificaciones que puedan convenir al locatario para su establecimiento.

Para tratar calle del Perú núm 9.

Municipalidad.

DE LA CIUDAD.

Por el presente se hace saber al público que desde el 4 del corriente, los trenes para el cementerio de la Chacarita, correrán con arreglo á la planilla siguiente:

Salidas.

	Tren fúnebre	Tren	de pasajeros	Tren	fúnebre	Tren	de pasajero	Tren fúnebre
Chacarita	8			12			5	
Esquina Centro América y Corrientes	8	5	10	12	5	2	5	5
Bermejo	8	10	10	5	12	10	2	5 5 10
Chacarita	8	25	10	20	12	25	2	20 5 25

Regresos

	Tren fúnebre	Tren	de pasajeros	Tren	fúnebre	Tren	de pasajero	Tren fúnebre
Recoleta	8	40	10	40	12	40	2	40 5 45
Bermejo	8	55	10	55	12	55	2	55 5 05
Esquina Centro América y Corrientes	9		11		11		3	5

Buenos Aires, Octubre 2 de 1871.

B. Llorente

GRAN

Ferro-Carril del Sud

Los siguientes accionistas no habiendo aun recibido los dividendos que les corresponden á sus respectivas acciones, se les suplica por medio del presente aviso pasen á cobrarlos á la oficina de la compañia, calle de Corrientes núm· 60.

Frank Parish.
Presidente de la Comision Directiva.

T. Zabala, Etchebarne hnos., Maria E. de Guimaraens, E. Barker, E. Benguria, Clemente Diesarnaud, Horacio Harilgos, Ochoa, E. y Ca. Pastora B. de Senillosa, Alcorta y Ca., J. y N. Anchorena, M. Ballesteros, Camilo Carneiro y Ca., F. y J. Lopez Seco, E. Frias, M. J. Guerrico, B Iturraspe, J. E. Litzmann, Jayme Mayol, Juan Mignaburn, Mauricio Pennano, Francisco Piñeiro, Manuel Aguirre, A. N. Carballo, Luis Dorrego, Fusoni hnos. y Maveroff, J. Gowland M. Ibañez, José Lastra, Lekens hnos. M. S. de la Maza, G. B. Perry, Leonardo Pereyra, F. Rufino, G. etc. S. Rocca, J. M. Trelles, Agüero y Torres, M. Miró, N. Martinez é hijos, G. M. Clymont y hnos., R. M. Clymont, José M. Peña, P. V. de Vela. o27 p6

Aviso oficial

Contaduria general de la nacion.

Por disposicion superior, se recibe en esta oficina durante 30 dias contados desde la fecha, propuestas cerradas para la impresion y encuadernacion de la rústica de 600 egemplares de la estadistica general de aduana del año pasado y 900 de la ley del presupuesto general de gastos de la nacion en el año entrante (de estos solo quinientos egemplares deberán ser encuadernados) bajo la base de tanto por pliego, buen papel y esmerada impresion, conforme á los modelos que se hallarán á disposicion de los interesados, siendo prevencion que el total de egempires de que consta la impresion deberá entregarse treinta dias despues de firmado el contrato, debiendo el contratista satisfacer una multa de 500 ps. m|c. por cada dia que pase de dicho plazo sin verificar la entrega total de los egemplares

Las propuestas que pueden presentarse por una ó ambas partes de la impresion, deben venir firmadas por un fiador que responda del cumplimiento del contrato, serán abiertas á presencio de los imeresados en la Contaduria General el dia 8 del entrante noviembre á la una en punto.

El pago deberá verificarse al contado entregados que sean los egemplares de la impresion—Contaduria general, Octubre 8 de 1871.

Por autorizacion del Sr. Contador mayor.
Manuel Camelino.

o8 p30 Oficial 1°.

LIBRERIA NUEVA

GRAN TALLER

DE

ENCUADERNACION

Fabricacion de libros para contabilidad

MAQUINA DE RAYAR

Papeleria. Articulos de escritorio

Gran surtido de libros impresos y en Blanco

specialidad de libros y útiles para Escuela &c. &c. &c.

de

Jacobo Peuser

89 — CANGALLO — 89

Buenos Aires.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE

De transports Maritimes á vapeur

LIGNE DE LA MÉDITERRANÉE Á LA PLATA

Le paquebot-poste français Savoie

COMMANDANT GIRARD

PARTIRA LE 20 NOVEMBRE

Pour Marseille, Genes et Naples

Prix de passages

	1re. CLASSE	2me. CLASE	3me. CLALE
Rio Janeiro	psf. 50 ou 1250 ps.	psf. 40 ou 1000 ps.	psf. 20 ou 500 ps.
Barcelonne	« 210 ou 5250 «	« 150 ou 3750 «	« 60 ou 1500 «
Marseille	« 200 ou 5000 «	« 140 ou 3500 «	« 58 ou 1450 «
Genes	« 210 ou 5250 «	« 150 ou 3750 «	« 60 ou 1500 «
Naples	« 210 ou 5500 «	« 160 ou 4000 «	« 62 ou 1550 «

En cas de transbordement á Marseille pour Barcelonne, l'excedant des bagages qui pourrait resulter d'un autre service, est á la charge du passager.—hes enfants de 3 á 8 ans paient 1|4 de place el de 8 á 12 ans 1|2 place.—S'adresser pour frét et passages aux consignataires.

BONNEMASON Etc, HEIDECKER

49—RUE DE LAS PIEDRAS—49

FERRO-CARRIL DEL OESTE

Desde el 1° de Noviembre, hasta nuevo aviso, el servicio de los trenes será como sigue:

Salidas

Distancia	ESTACIONES	1° tren	2° trén	3° tren	4° tren	5° tren	6° tren	7° tren	8° tren	9° tren	10 tren
Kil. Met											
0	Parque	6	7 25	10 30	12 30	2	3 10	5	X 6	7 10	10 10
2 760	11 de Set.	6 15	7 35	10 40	12 40	2 10	3 20	5 10	6 10	7 15	10 15
3 980	Almagro	6 20	7 40	10 51	12 45	2 15	3 25	5 15	6 15	7 20	10 20
6 400	Caballito	6 25	7 45	10 50	12 50	2 20	3 30	5 20	6 20	7 25	10 25
8 420	Flores	6 30	X 7 50	10 55	12 55	2 25	X 3 35	5 25	6 25	X 7 30	10 30
9 890	Floresta	6 35	8	11	1	X 2 30	3 45	X 5 30	X 6 30	7 45	10 45
12 720	San Martin	6 50	X 8 15	X 11 15	1 15	2 45	4	5 45	6 45	8	11
22 800	Moron	7	8 30	11 30	1 30	X 3	4 10	6	X 7	8 20	..
33 —	Merlo	7 20	..	11 50	..	3 20	..	6 20	7 20	..	..
38 930	Moreno	X 7 30	..	12	..	3 30	..	6 30	..	..	..
54 800	Rodriguez	8	..	..	..	4	..	..	..	..	..
63 960	Lujan	8 30	..	..	..	4 30	..	..	..	..	..
84 —	Olivera	X 9	..	..	..	X 5	..	..	..	..	..
100 750	Mercedes llegada	9 30	..	..	..	5 30	..	..	..	..	..
	Mercedes salida	9 45	..	..	..	5 45	..	..	..	..	..
128 017	Freire	10 45	..	..	..	6 45	..	..	..	..	..
143 500	Gorostiaga	11 15	..	..	..	7 15	..	..	..	..	..
159 928	Chivilcoy	11 45	..	..	..	7 45	..	..	..	..	..

Regresos

Distancia	ESTACIONES:	1° tren	2° tren	3° tren	4° tren	5° tren	6° tren	7° tren	8° tren	9° tren	
Kil. Met											
0	Chivilcoy	..	..	..	..	6 15	..	..	..	2 15	10
16 428	Gorostiaga	..	..	..	..	6 45	..